

# Vorchdorfer Tipp

AUS DEM MARKT VOLLER LEBEN

ANZBL 94A465501, AN EINEN HAUSHALT, VERLAGSPOSTAMT 4600 WELS, P.B.B., AUFLAGE: 17.200 EXEMPLARE  
 VORCHDORF, LAAKIRCHEN, ROITHAM, BAD WIMSBACH-N., STEINERKIRCHEN/TRAUN, EBERSTALZELL, PETTENBACH, SCHARNSTEIN, GRÜNAU, ST. KONRAD, GSCHWANDT, KIRCHHAM



**ALOIS Gruber**  
GOLDSCHMIED

Lebensbäume in Gold



**amering franz**  
tipp-topp Installationen

Ihr Spezialist für Heizung, Bad und Sanitär!  
[www.amering.at](http://www.amering.at)



**BNP**  
WIRTSCHAFTSTREUHAND

BNP Wirtschaftstreuhand und Steuerberatungs GmbH  
 office-vorchdorf@bnp.at, www.bnp.at

Den topaktuellen Steuertipp zum Thema Registrierkassenpflicht finden Sie auf Seite 8!

## Osterschau mit Vielfalt und Qualität

35 Ausstellern zeigen am Ostermontag, was sie drauf haben.



Mit der „Blühenden Wirtschaft“ unterstützt der Werbering Vorchdorf seine „Fahr net fort“-Initiative. Wer in seiner eigenen Gemeinde oder Region einkauft, sichert Arbeitsplätze, Wohlstand und Lebensqualität. Das Angebot in Vorchdorf und Umgebung ist vielfältig und qualitativ hochwertig zu einem fairen Preis. Davon können sich die Besucher am Ostermontag überzeugen. Insgesamt haben 35 Aussteller ihr Kommen zugesagt. Der Autofrühling ist eine der ersten Autoshow des Jahres in der Region. Keine Internetseite kann das ersetzen, was man hier erlebt: Sehen, fühlen, riechen und hören Sie die Trends und neuesten Modelle der regionalen Autohäuser am Schwarzelmüller-Parkplatz. Landmaschinenteknik von „Team Gruber“ und Baumwerk gibt es beim Unimarkt in der Bahnhofstraße. Vor und in der Kitzmantelfabrik zeigt das Handwerk und Gewerbe, was es zu bieten hat. Ein Besuch lohnt sich bei der Blühenden Wirtschaft am Ostermontag in Vorchdorf! Beachten Sie unsere Sonderseiten ab Seite 22.



**BAM. WOHNEN**



**WOHNWOCHEN !**  
6. April - 11. Mai

[www.bam-wohnen.at](http://www.bam-wohnen.at)

# WAS IST LOS?

IN VORCHDORF UND UMGEBUNG

## VORCHDORF

**freitags Bauernmarkt:** gegenüber Gasthaus Ziegelböck, 14 - 17 Uhr

**Mutterberatung** - jeden 1. und 3. Montag im Monat, 14:30 - 16 Uhr, NMS Vorchdorf

**Stammtisch für pflegende Angehörige** - jeden 2. Dienstag im Monat, Gasthaus Denk, 20 Uhr

## APRIL

**05. - 17. Osterbasar Weltladen**, kleiner Pfarrsaal, ÖZ: Mo-Fr: 8-12, 14:30-18 Uhr, Sa: 9-16 Uhr, Ostermontag: 9-17 Uhr

**06. Vortrag:** Eindrücke von der **Friedenslicht-Reise 2016**, „Warum pilgern heutzutage so viele Leute den Johannesweg, den Jakobsweg oder fahren nach Israel ins Heilige Land?“, Referent: Maximilian Etzenberger, GH Ziegelböck, 19:30 Uhr, Eintritt: frei

**07. Ostern im Hofladen**, Urkornhof, tolle Angebote, Verkostungen, etc., 9 - 17 Uhr

**07. Yoga mit Judith**, Start des neuen 10er-Blocks im Spiegelsaal, Anmeldung: Judith Hollinetz, 0699/10506965

**08. Flurreinigungsaktion**, Umweltausschuss, Treffpunkt: 9 Uhr beim Bauhof, als kleines Dankeschön gibt es im Anschluss Essen & Trinken und eine Tombola

**08. Osterbasar mit Ostercafé**, Seniorenheim, ab 14 Uhr

**08. Heimspiel ASKÖ Vorchdorf:** Sippbachzell, Sportplatz, 16:30 Uhr

**08. Funky Soul Disco** mit DJ Franz, Café Zwirn, 20 Uhr

**09. Bergwanderung**, Naturfreunde, 7 Uhr Schwarzmüllerparkplatz, Joh. Ursprunger, 8866

**10. - 12. Vorchdorfer Kindermedientage**, 6 Workshops rund ums Thema „Medien“ für alle 8-13-jährigen, mehr Infos unter [www.huevie.at](http://www.huevie.at)

**12. Energie(n) bündel(n)**, offener Treff der Energiegruppe Vorchdorf, Otelo, 19:30 Uhr

**13. Ballet Magnificat**, Kitzmantelfabrik, 20 Uhr, Einlass: 19 Uhr

**14. Blitzgneisser**, wöchentl. Treff altersgemischter Elektronikbastler, Otelo, 16 - 18 Uhr

**14. „Death Cafe“** Kaffee, Kuchen und Gespräche über den Tod, Otelo, 19 Uhr

**14. - 30. Lamm & Kitz** in verschiedenen Variationen, Hoftaverne Ziegelböck, 07614/6335, [info@hoftaverne.at](mailto:info@hoftaverne.at)

**15. Hasenjagd**, DJ Acts, Café Zwirn, 20 Uhr

**17. Blühende Wirtschaft** am Ostermontag, mehr Infos ab Seite 22

**17. Kirtag** im Ortszentrum

**17. Ostermontag-Ausschank**, Freiwillige Feuerwehr, Kitzmantelfabrik, ganztags

**17. Medienflohmarkt**, Bibliothek Vorchdorf, 9 - 19 Uhr

**18. Speckstein-Workshop**, Otelo, 18 Uhr

**19. Tierischer Nachmittag „Warum der Fuchs sich Hilfe suchen musste...“**, Märchen spannend erzählt für große und kleine Kinder von Sabina Haslinger, Organisation: Zwergaltreff, € 3,-/ Kind, Pfarrsaal Vorchdorf, 15 Uhr



**19. Duft & Klang**, eine entspannende Duftreise begleitet mit Klangschalen, Start: 19 Uhr, Tel. Anmeldung 0699/11 59 05 74, Infos unter: [www.inspiration-natur.at](http://www.inspiration-natur.at)

**20. Wanderung** Hinterstoder, Naturfreunde, 8 Uhr Schwarzmüllerparkplatz, Hermann Neustifter, Tel. 8971

**20. Füreinander Männerrunde**, Otelo, 19 - 21 Uhr, Anmeldung: Florian Sedmak, 0699/10068276

**20. Kernölamazonen** - Stadt-Land (das neue Programm), Kitzmantelfabrik, 20 Uhr

**21. Heimspiel ASKÖ Vorchdorf:** Regau, Sportplatz, 19:30 Uhr

**22. Mostkost** der Ortsbauernschaft und Landjugend, Kitzmantelfabrik, ab 16 Uhr

**23. Mountainbike:** Saisonstart, Naturfreunde, 8:30 Uhr Schwarzmüllerparkplatz, Thomas Haudum, 0699/10417088

**24. Lightpainting**, wir zeichnen mit Licht, dazu eine Kamera, Stativ und Taschenlampen o.ä. mitbringen, Otelo, 19 Uhr

**25. u. 27. Kindernotfallkurs**, Rotes Kreuz, je 19 - 22 Uhr, Anmeldung: 07612/65093

**25. Reise durch den Jahreskreis 2017**, Margit Huemer, Info: [www.inspiration-natur.at](http://www.inspiration-natur.at)



## APRIL

**05.-17. Osterbasar** Weltladen, kl. Pfarrsaal

**07. Kinderkreuzweg**, Pfarrkirche, 15 Uhr; Bußfeier, Pfarrkirche, 19 Uhr

**08. Beichtgelegenheit**, 18 - 20 Uhr, jeden Mittwoch von 8 - 8:30 Uhr

**09. Palmsonntag**, 8 Uhr: Pfarrgottesdienst, 9:15 Uhr: Palmweihe bei der Kapelle am Kapellenweg, anschl. Prozession zur Pfarrkirche und Messfeier; 8:30 Uhr: Palmweihe in Einsiedling

**10. Anbetungstag**, 6 Uhr, Aussetzung des Allerheiligsten, Hl. Messen um 7 und 8:30 Uhr, 18 Uhr eucharistische Schlussandacht, ab 9:30 Uhr Betstunden einzelner Ortschaften (siehe Plan im Schaukasten)

**11. Bußfeier in Einsiedling**, 19:30 Uhr

**13. Gründonnerstag**, 18:30-19:30 Uhr: Beichtgelegenheit, 19:30 Uhr: Abendmahlsmesse, anschl. „Ölbergwache“ bis 23 Uhr

**14. Karfreitag**, 15 Uhr: Gedächtnisfeier des Kreuzestodes Christi, bis 19 Uhr: Anbetungsmöglichkeit beim „Hl. Grab“, 19:30 Uhr: Karfreitagsfeier in Einsiedling

**26. Naturkosmetik** von Kopf bis Fuß, Du bestimmst, was du auf deine Haut lässt, Start: 18:30 Uhr, Tel. Anmeldung: 0699/11590574, weitere Infos unter: [www.inspiration-natur.at](http://www.inspiration-natur.at)

**28. Heimspiel ASKÖ Vorchdorf:** Gunkskirchen, Sportplatz, 19:30 Uhr

**29. Fotografieren im Frühling**, Naturfreunde, 9 Uhr Schwarzmüllerparkplatz, Hans Georg Schloßgangl, 0699/11097347

**29. Neugründerinnenworkshop**, mit Martin Hollinetz und der Otelo Genossenschaft, Otelo, 9 - 19 Uhr

**29. - 30. Donaufstieg - einfach sagenhaft!**, pilgern von Schlögen nach Aschach (Nordufer), Spirituelle Weg BegleiterInnen, Anmeldung bis spätestens 13. April, Robert Kronberger, 0664 7385529

**30. Willy Astor**, deutscher Kabarettist, Musiker u. Komponist, Kitzmantelfabrik, 17 Uhr

**30. Maibaumsetzen** Landjugend, Schlossplatz

**15. Ostergrußaktion** der Kath. Jung-schar, Altenheim Vorchdorf

**15. Karsamstag**, 14 - 19 Uhr: Betstunden der einzelnen Ortschaften beim Hl. Grab, ab 18:30 Uhr: Beichtgelegenheit, 20 Uhr: Feier der Osternacht (mit Speisensegnung)

**16. Ostersonntag**, 4:30 Uhr: Feier der Osternacht in Einsiedling; 8 Uhr: Osterhochamt mit Kirchenchor; 9:30 Uhr: Messfeier; 10:45 Uhr: Jungscharmesse; Keine Abendmesse!; in Einsiedling: 8:30 Uhr Messfeier, Speisensegnung nach jeder Messe

**17. Ostermontag**, 8:30 Uhr Messe in der Pfarrkirche, 8:30 Uhr Messfeier in Einsiedling

**20. Angebot für Trauernde**, mit unserer offenen Trauerunde möchten wir Sie ein Stück weit in Ihrer Trauerarbeit begleiten und soweit es geht für Sie da sein. 19 Uhr - 20:30 Uhr im kl. Pfarrsaal

**23. Festgottesdienst** mit den goldenen und diamantenen Jubelpaaren, 9:30 Uhr

**25. Seniorennachmittag**, Jahresabschluss - gemütliches Beisammensein, kl. Pfarrsaal, 14 Uhr

## MAI

**06. Frauenwallfahrt** nach Weildorf (Maria Himmelfahrt) und Höglwörth

**21. Männerwallfahrt** nach Alt-Maria Schnee (Tschechien), Neu-Maria Schnee und Schloss Riedegg

## MAI

**03. Fotoklub**, Volksheim, 19:30 Uhr

**05. Blitzgneisser**, wöchentl. Treff altersgemischter Elektronikbastler, Otelo, 16 - 18 Uhr

**06. JJ King live**, Café Zwirn, 20 Uhr

**09. Blutspendeaktion**, VS Pamet, Turnsaal, 14:30 - 19:30 Uhr

**10. Energie(n) bündel(n)**, offener Treff der Energiegruppe, Otelo, 19:30 Uhr

**11. Narzissenwanderung**, Naturfreunde, Treffpunkt Schwarzmüllerparkplatz

**12. Bekanntester Lehrer Österreichs**, Vortrag/Lesung von **Niki Glattauer**,

Karten: Bibliothek Vorchdorf und in der Trafik Fischer, VVK € 12,-, AK € 15,-, Hoftaverne Ziegelböck, 19:30 bis 21 Uhr



Spiegeltreff Vorchdorf

**Aufgepasst!** Wir stellen unseren neuen **Gutschein** vor!



**Im Zwergaltreff ist was los!**

Wir singen, tanzen, spielen, malen,...

**Eltern-Kind-Gruppen, Los-lass Gruppen starten** wieder in der **KW 16**. Aktuelles Programm unter Facebook: Spiegeltreffpunkt Vorchdorf "Zwergaltreff" oder unter [www.pfarre-vorchdorf.at](http://www.pfarre-vorchdorf.at).

**Für alle Fragen oder Anmeldungen:**

Melanie Hofstätter, Leiterin Spiegeltreff Vorchdorf  
Tel. 0660/8191812

**VOR**chdorfer Tipp

**VORCHDORF** ONLINE

Die Werbering-Medien mit der besten Reichweite in der Region!

**Redaktion / Anzeigenannahme:**

Mag. Gerhard Radner  
vorchdorfmedia e.U.  
4655 Vorchdorf, Oberhörbach 18

E-Mail: [tipp@werbering-vorchdorf.at](mailto:tipp@werbering-vorchdorf.at)  
Tel: 0699 1505 8857

**Erscheinungstermine 2017:**

11. Mai, 29. Juni, 27. Juli, 14. Sept.,  
12. Okt. und 23. Nov.  
Zeitungsschluss Mai: 25. April

Anzeigenformate:  
[www.vorchdorfonline.at/preise](http://www.vorchdorfonline.at/preise)

**KIRCHHAM**

**APRIL**

- 07. **Ostergottesdienst**, Pfarre/Volksschule, Pfarrkirche, 8:15 Uhr
- 08. **Frühjahrskonzert**, Musikverein, Mehrzweckhalle, 20 Uhr
- 09. **Palmbuschenstandl**, Gemeindevorplatz, ab 8:30 Uhr, Trachtenverein
- 10. **Tanzen ab der Lebensmitte**, GH Pöll, 14:30 - 16 Uhr
- 11. **Stammtisch pflegender Angehöriger**, GH Denk, 20 Uhr
- 15. **Auferstehungsschießen** nach der Osternachtfeier, Prangerschützen, Pfarrkirche
- 22. **2. Runde 2. Bundesliga** gegen Union Graz, Judo, Mehrzweckhalle, 20 Uhr
- 22. **Musikantenstammtisch**, GH Sonntagbauer, 19 Uhr
- 24. **Saisonabschluss** Kids-Turnen, fit and more
- 24. **Tanzen ab der Lebensmitte**, GH Pöll, 14:30 - 16 Uhr
- 26. **Saisonabschluss** Kiga-Turnen, fit and more
- 29. **3. Runde 2. Bundesliga** gegen WSG Wattens, Judo, Mehrzweckhalle, 20 - 22 Uhr
- 30. **Maibaumaufstellen**, GH Eder, Hagenuhle, und Dorfplatz Kirchham, je 18 Uhr

**MAI**

- 06. **Florianifeier** der Kirchhamer Feuerwehrn, Pfarrkirche, 19:30 Uhr
- 08. **Tanzen ab der Lebensmitte**, GH Pöll, 14:30 - 16 Uhr
- 09. **Stammtisch pflegender Angehöriger**, GH Denk, 20 Uhr

**SCHARNSTEIN**

**APRIL**

- 08. **Frühjahrskonzert**, Marktmusik Scharnstein-Redtenbacher, LMS, 20 Uhr
- 15. **Osternachtsfeier**, Pfarrkirche Viechtwang, 19:30 Uhr
- 16. **Osterhochamt**, Pfarrkirche Viechtwang, 9 Uhr, Familienmesse um 10:30 Uhr
- 19. **Notarsprechtag**, Marktgemeinde, 9:30 - 11:30 Uhr, weiterer Termin: 3. Mai
- 19. - 20. **Erste-Hilfe-Kindernotfallkurs**, Rotes Kreuz, je 19 - 22 Uhr
- 19. - 21. **Blutspendeaktion**, Einsatzzentrum Scharnstein, je 15:30 bis 20:30 Uhr
- 21. **Aufklettern** auf der Bräumauer, Naturfreunde, ganztägig
- 22. **SV Scharnstein Ladies** - FC Altmünster, Pürstermühle, 16:30 Uhr
- 22. **Mike Supancic** - Im Jenseits ist die Hölle los, LMS, 19 Uhr
- 23. **SV Wolf System Scharnstein** - Union Wartberg, Pürstermühle, 14:30 Uhr
- 25. **Seniorenachmittag**, Kaplanstock Viechtwang, 14 Uhr
- 25. **Markusprozession**, Pfarrkirche Viechtwang, 19 Uhr

- 28. - 01.05. **Werkstattausstellung** ReZyklus, Ton und Textil, Mühldorf 18, Scharnstein, www.bartholme.at, 10 - 18 Uhr
- 28. - 30. **10. Scharnsteiner Zeltfesttage**, FF, Sportplatz NMS
- 29. **Anpaddeln**, Naturfreunde, ganztägig
- 30. **Vorstellung Firmkandidaten**, Pfarrkirche Viechtwang, 9 Uhr
- 30. **Maibaumaufstellen**, Dorfplatz Viechtwang, 17 Uhr

**MAI**

- 01. **Eröffnung Freibad Buffet**, 9 Uhr
- 05.-06. **Wolf Haus-Tag(e) des Fertighauses**, Wolf Systembau, 10 - 18 Uhr
- 06. **Bauernmarkt**, Kirchenplatz, 9 - 11:30 Uhr
- 06. **Führung** durchs Museum „Va uns dahoam“, 13 - 14:30 Uhr und 15 Uhr, Schmiedevorführung im Museum Geyershammer
- 06. **SV Scharnstein Ladies** - SPG Hagenberg/Schweinbach, Pürstermühle, 17 Uhr
- 07. **SV Wolf System Scharnstein** - Union Ried/Tr., Pürstermühle, 15 Uhr
- 08. **Sozialberatung**, Marktgemeindeamt, 10:30 - 11:30 Uhr
- 10. **Lassberg-Fußballfahrt**, Lassbergkapelle, 19 Uhr
- 10. und 17. **Erste-Hilfe-Führerscheinkurs**, Rotes Kreuz, je 18 - 21 Uhr

**ROITHAM**

**APRIL**

- 07. **Bauernmarkt**, ehem. ASI-Halle, 15 bis 18 Uhr
- 07. - 08. **Flohmarkt**, LKW-Garagen d. Fa. Forstinger, Freitag: 14 - 18 Uhr, Samstag: 8 bis 13 Uhr
- 08. **Heimspiel** SV Promot:Zipf, Sportplatz, 16:30 Uhr
- 08. **Tag der offenen YTONG-Baustelle**, Watzinger Höhe, ab 10 Uhr, Fa. Laimer Bau, Anmeldung 07614/7347-0
- 15. **Karsamstag**: 10 Uhr Andacht b. Hl. Grab; 16 Uhr Kinderauferstehungsfeier, 20 Uhr Osternacht
- 15. **Ostereiersuchen** am Spielplatz, ab 13 Uhr
- 18. **Erste-Hilfe-Führerscheinkurs**, 9 bis 16 Uhr, Anmeldung bis 11.04.
- 22. **Heimspiel** SV Promot:Frankenmarkt, Sportplatz, 16:30 Uhr
- 30. **Erstkommunion**, 8:15 Uhr Parkplatz Neue VS, 8:30 Uhr Festgottesdienst
- 30. **Maibaumsetzen**, Gemeindeplatz

**MAI**

- 01. **Fußballfahrt** nach Maria Puchheim, Treffpunkt Schöberl Kapelle, 6 Uhr
- 05. **Bauernmarkt**, ehem. ASI-Halle, 15-18 Uhr
- 06. **Heimspiel** SV Promot:Aurach, Sportplatz, ab 17 Uhr
- 07. **Florianimesse**, 8:30 Uhr
- 08. **Schülereinschreibung**, VS, 14 Uhr

**APOTHEKENDIENST  
VORCHDORF/LAAKIRCHEN**

<b>APRIL</b>	<b>Fortsetzung APRIL</b>
06. Traun	27. Almtal
07.-09. A1	28.-30. Traun
10. Helios	
11. Almtal	<b>MAI</b>
12. Traun	01. A1
13. A1	02. Helios
14.-16. Helios	03. Almtal
17. Almtal	04. Traun
18. Traun	05.-07. A1
19. A1	08. Helios
20. Helios	09. Almtal
21.-23. Almtal	10. Traun
24. Traun	11. A1
25. A1	12.-14. Helios
26. Helios	

A1 Apotheke 07614/71795  
Almtal-Apotheke 07614/6355  
Helios Apotheke 07613/44999  
Traun Apotheke 07613/2242

**ZAHNÄRZTLICHER  
NOTDIENST**

[www.zahnaerztekammer.at](http://www.zahnaerztekammer.at)  
Feiertage, Sa und So 9 - 12 Uhr

**NOTDIENSTZENTRUM, UKH Linz**  
Garnisonstr. 7, Tel: 0732/785877  
täglich von 20 bis 24 Uhr und  
Sa, So und FT von 8 bis 14 Uhr.

**ZAHNÄRZTE VORCHDORF**  
DDr. Wolfgang Krenmayr, 07614/6445  
Dr. Mary Klinkert, 07614/51377

**Änderungen vorbehalten.  
Ärztendienst: 141**

**ÄRZTEDIENST  
VORCHDORF**

- APRIL**
- 06.-07. Dr. R. Westreicher
  - 08.-09. HÄND Tel.Nr. 141
  - 10. Dr. R. Westreicher
  - 11. Dr. G. Gruber
  - 12. Dr. Hohn
  - 13. Dr. R. Westreicher
  - 14. Dr. Hohn
  - 15.-17. HÄND Tel.Nr. 141
  - 18. Dr. G. Gruber
  - 19. Dr. Hohn
  - 20. Dr. R. Westreicher
  - 21. Dr. G. Gruber
  - 22.-23. HÄND Tel.Nr. 141
  - 24. Dr. R. Westreicher
  - 25. Dr. G. Gruber
  - 26. Dr. Hohn
  - 27. Dr. R. Westreicher
  - 28. Dr. G. Gruber
  - 29.-30. HÄND Tel.Nr. 141

- MAI**
- 01. HÄND Tel.Nr. 141
  - 02. Dr. G. Gruber
  - 03. Dr. Hohn
  - 04. Dr. R. Westreicher
  - 05. Dr. Ozlberger
  - 06.-07. HÄND Tel.Nr. 141
  - 08.-09. Dr. Ozlberger
  - 10. Dr. Hohn
  - 11. Dr. R. Westreicher

- Dr. Gerhard Gruber 07614/6394
- Dr. Claudia Westreicher 07614/6225
- Dr. Richard Westreicher 07614/6225
- Dr. Christoph Hohn 07614/8274
- Dr. Burghard Ozlberger 07619/2014
- Dr. Theresa Gruber 07614/52129

Ab 19 Uhr: HausÄrztlicher Notdienst  
(HÄND): Telefon 141

 **ÖSTERREICHISCHES ROTES KREUZ**

**Erste-Hilfe-Kindernotfallkurs (6h)**  
**Scharnstein:** Rotes Kreuz  
19. u. 20. April, je 19 - 22 Uhr

**Erste-Hilfe-Kindernotfallkurs (6h)**  
**Vorchdorf:** Rotes Kreuz  
25. u. 27. April, je 19 - 22 Uhr

**Erste-Hilfe-Führerscheinkurs**  
**Scharnstein:** Rotes Kreuz  
10. u. 17. Mai, je 18 - 21 Uhr

**Blutspendeaktionen:**  
**Scharnstein,** Rotes Kreuz  
Mi, 19.04. - Fr, 21.04.,  
jeweils von 15:30 - 20:30 Uhr  
**Vorchdorf,** VS Pamet, Turnsaal  
Di, 09.05., von 14:30 - 19:30 Uhr



**Mach auch DU mit!**

**"Freiwillig beim Roten Kreuz"  
im Bezirk Gmunden**

**20. April 2017 um 19:00 Uhr**

**Veranstaltungsort:  
Rotes Kreuz Ebensee**

**Alte Saline 5, 4802 Ebensee**

Anmeldung bitte unter 07612/65093

**Informationsabend**

www.rotekreuz.at

**ALTSTOFFSAMMELZENTRUM  
VORCHDORF**

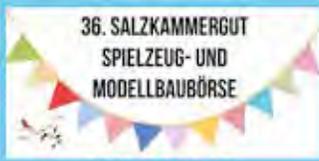
Gewerbepark Feldham  
Josef Haas Straße 4  
4655 Vorchdorf

Mo u. Mi: 14:00 bis 18:00 Uhr  
Fr: 8:00 bis 18:00 Uhr  
Sa: 9:00 bis 12:00 Uhr

## LAAKIRCHEN

### APRIL

- 06. Filmabend „Philomena“**, Schloss Lindach, Tel. Anm. 07613/3515, 19:30 Uhr
- 06. Konzert** mit Thomas Stipsits, Ulli Bär & Dr. Willi Ganster **„Von Danzer bis Stinatz“**, ALFA, 20 Uhr, Karten: oeticket.com oder Stadtgemeinde 07613/8644-312
- 07. „Den Osterhasen auf der Spur“**, Familienwaldausflug, Ekiz, 14:30 bis 16:30 Uhr
- 07. Chorwerkstatt**, offenes Singen für alle Interessierten, LMS, 18 Uhr
- 08. MTB - Frühjahrstour**, Sandling Runde, 55 km, Alpenverein, Stephan Schimpl, 0664/350 4603
- 08. Hoher Dachstein 2995m**, Naturfreunde, Horst Seyr, 0699/10842758
- 08. - 09. Schitour** Lungauer Kalkspitze, Alpenverein, Horst Seyr, 0699/1084 2758
- 09. 36. Salzkammergut Spielzeug- und Modellbaubörse**, ALFA, 8:30 - 12:30 Uhr



**36. SALZKAMMERGUT SPIELZEUG- UND MODELLBAUBÖRSE**

**ENTRITT FREI! 09.04.2017**  
**8:30 - 12:30 Uhr**

Papiermachermuseum - Alte Fabrik  
Museumsplatz 1, 4662 Steyermühl

Tischgebühr € 15,-/Tisch  
Tischgebühr für Kinder € 5,-/Tisch

**Anmeldung und nähere Infos:**  
07613/3951

- 09. Klassikkonzert** mit dem Salzkammergut Barockorchester, Pfarrkirche, 19 Uhr, Karten: Stadtgemeinde 07613/8644-312
- 12. Vollmondtour** m. Schneeschuhen zu Steyrer-Hütte u. ev. Kasberg, Alpenverein, Robert Kronberger 0664/7385 5529
- 15. Frühlingserkundungstour** ins Blaue, Alpenverein, Henriette Schwarz, 0650/5066 120
- 16. Zierfisch- u. Pflanzenbörse**, GH Bader, 9 - 11 Uhr

- 18. Vortrag „Leben mit Demenz“**, Referent: OA Dr. Eduard Felix Dunzinger, Seniorenheim, 17 - 19 Uhr
- 19. Steyrtal - Radtour**, Saisonauftakt, Alpenverein, Hans Niederhauser, 0664/7345 0748
- 20. Kabarett** mit Christof Spörk, „Am Ende des Tages“, ALFA, 20 Uhr, Karten: oeticket.com oder Stadtgemeinde 07613/8644-312
- 21. Vortrag „Energiekosten-Einsparungen“**, Siedlerverein, Generationenzentrum Danzermühl, 19 Uhr
- 22. Laakirchner Gesundheitstag 2017**, ALFA, 9 - 15 Uhr, Eintritt frei!
- 22. Damentour-Frühlingswanderung**, Naturfreunde, Parkplatz Schulzentrum, 13 Uhr
- 22. - 23. Hochkönig**, über Mitterfeldalm, Alpenverein, Horst Seyr, 0699/1084 2758
- 22. Musikantenstammtisch**, GH Sonntagbauer, 19 Uhr
- 26. Bergsteigertreff**, Alpenverein, GH Sonntagbauer, ab 19 Uhr
- 27. Streetwork**, Jugendzentrum, 16 Uhr
- 29. Maibaumaufstellen**, Feuerwehr u. Werkkapelle Steyermühl, GH Erb, 17 Uhr
- 29. Frühjahrskonzert** Stadtkapelle, ALFA, 20 Uhr
- 29. - 30. Hochkönig**, Alpenverein, Horst Seyr, 0699/10842758
- 30. Maibaumaufstellen**: Reintal, 16 Uhr; Rathausplatz, 18:30 Uhr; Lindach, 19 Uhr

### MAI

- 03. Wochentagswanderung mit Heide**, Alpenverein, Heide Wellmann, 07613/3674
- 04. Dietlinde und Hans Wernerle**, „Wenn bled, dann g'scheit!“, ALFA, 19:30 Uhr, Karten: 05 632 / 34612
- 
- 08. Bauern- und Schmankerlmarkt**, Generationenzentrum Danzermühl, 16 - 20 Uhr
- 10. Konzert** von Wolfgang Ambros & Günter Dzikowski, ALFA, 20 Uhr
- 11. Lesung** der Krimiautorin **Beate Maxian**, alte Handschöpferei im Papiermachermuseum/ALFA, 19:30 Uhr

## BAD WIMSBACH-N.

### APRIL

- 07. Ostermarkt** in d. Werkstätte, Diakoniewerk
- 08. Frühjahrskonzert** Trachtenmusikkapelle, Turnsaal, 19:30 Uhr
- 09. Pfarrcafé** nach dem Gottesdienst, KFB
- 15. SKW 1933 Heimspiel**: Schwanenstadt
- 17. Osterturnier**, Volleyballer, Turnhalle, 18 Uhr
- 19. Strick-Café** in der Werkstätte, Diakoniewerk, 14 - 16 Uhr
- 23. Georgiritt** in Kößlwang, FF Berg-ham-Kößlwang, 8:45 Uhr: Zusammenkunft der Reiter, Ehrengäste u. Festzugteilnehmer bei der Filialkirche "Wim", 9:00 Uhr: Abritt zur Georgskirche in Kößlwang, 9:30 Uhr: Pferdesegnung bei der Georgskirche, 9:45 Uhr: Festgottesdienst, anschl. Frühschoppen in der Austaller Halle in Dorfham
- 25. Erdäpfelworkshop**, Diakoniewerk, 18 Uhr
- 26. Grillkurs**, Gasthof Dickinger, 17:30 Uhr
- 27. Frühlingswanderung** am Hongar, Seniorenbund
- 30. Firmung**, Pfarre

### MAI

- 01. Pilgern nach Maria Puchheim**, Start 5 Uhr bei der Wimkirche, KMB
- 04. Wanderung**, Strobl, Pensionistenverband
- 05. SKW 1933 - Heimspiel**: Marchtrenk SC
- 05. Besuch der Rot-Kreuz-Dienststelle**, Diakoniewerk, 14 - 18 Uhr
- 07. Muttertagsausflug** nach Allerheiligen, Seniorenbund; Muttertagsausflug, Pensionistenverband; Muttertagsausfahrt, Bahnhof Bad Wimsbach-N., 12:30 Uhr, ARBÖ
- 07. Schmiede läuft wieder**, Hackenschmiede, 10 Uhr
- 09. - 15. 7 Tage Nordfriesland**, Seniorenbund
- 10. Strick-Café** in der Werkstätte, Diakoniewerk, 14 - 16 Uhr

## STEINERKIRCHEN/TR.

### APRIL

- 06. - 08. Malwerkstatt** - Mischtechnik Acryl, Pfarrsaal
- 06. Bergsteigerstammtisch**, GH d'Sunn Leitn, 20 Uhr
- 12. Wanderung** des Seniorenbundes, Treffpunkt 13 Uhr, Parkplatz am Gemeindeamt
- 15. Ostereiersuche**, ÖAAB, Pfarrsaal, ab 15 Uhr
- 15. Osternachtsfeier** mit Martins-Chor und Bläser, 21 Uhr
- 19. Tagesausflug** des Seniorenbundes nach Aigen-Schlägl, Stifts- und Brauereibesichtigung inkl. Führung
- 22. Sandkistenaktion**, ÖAAB, ganztägig
- 22. Musikverein** - Frühjahrskonzert, Bauhof, 20 Uhr
- 23. Ahnkipferverkauf** und Kaffeestüberl, KFB, Pfarrsaal, 9 Uhr
- 24. Bibelzeit** mit Sr. Marlene, Kloster, 19 Uhr

- 28. Maibaumaufstellen**, Marktgemeindeamt, ab 17 Uhr
- 28. KFB Katharinenfeier** in Wels/St. Franziskus, 18:30 Uhr

### MAI

- 05. Florianimesse**, Pfarrkirche
- 07. Maiandacht**, KFB
- 08.-15. Landesreise nach Irland**, Seniorenbund
- 10. Wanderung** des Seniorenbundes, Treffpunkt 13 Uhr, Parkplatz am Gemeindeamt
- 11. Bergsteiger-Stammtisch**, GH d'Sunn Leitn, 20 Uhr

## GSCHWANDT

### APRIL

- 07. Abgabe Fahrräder** für Fahrradbasar, Volksschule, 18 - 19 Uhr
- 08. Verkauf - Spielzeugflohmarkt und Fahrradbasar**, Volksschule, 8:30 - 11 Uhr
- 16. Ostersonntag**, Feierliches Hochamt mit dem Kinderchor, 8 Uhr, Familiengottesdienst, 9:30 Uhr
- 19. Ausflug** nach Lassing, Pensionistenverband
- 20. Radausflug**, Gschwandt - Steyermühl - Gschwandt, Seniorenbund, 13 Uhr
- 21. Männerkochkurs** mit Ernst Reittinger-Hubmer „Palatschinken in süßer und pikanter Variante“, LKH Gmunden, 19 Uhr
- 22. - 23. Dressurturnier**, Reitplatz
- 23. Fußball-Heimspiel** gegen Steyermühl, 16:30 Uhr
- 27. Rund um den Bürglstein**, Seniorenbund, 8 Uhr
- 29. Feuerlöcherüberprüfung**, Feuerwehrhaus, 8 - 12 Uhr
- 30. Florianimesse**, 9:30 Uhr
- 30. Maibaumsetzen** am Ortsplatz, anschl. Maifest, 18:30 Uhr

### MAI

- 05. Materleinweihung** mit Maiandacht „Wirtskreuz“, nahe Musikheim, 19:30 Uhr
- 05. Lesung** mit Hans-Peter Vertacnik, Pfarre/Bücherei, 20 Uhr
- 06. - 07. Voltigierturnier**, Reithalle
- 07. Fußball-Heimspiel** gegen Zipf, 17 Uhr
- 09. Wanderung zur Grotte Ohlsdorf** mit anschl. Maiandacht, Treffpunkt Ortsplatz Gschwandt, 17 Uhr, Maiandacht um 19:30 Uhr bei der Grotte
- 12. - 14. Feuerwehrfesttage**, Fr: Ö3 Disco, 19:30 Uhr, Sa: „SAC“, 19:30 Uhr, So: Frühschoppen mit Musikverein Gschwandt, 10:30 Uhr

Nächster Redaktionsschluss:  
25. April

Erscheinungsdatum:  
11. Mai



**Laakirchner GESUNDHEITSTAG**

Sa., 22. April  
09:00 - 15:00 Uhr

umfassende Ausstellung

Eintritt frei!

GESUNDHEITSSTRASSE VORTRÄGE & PROGRAMM

„Gesund bleib!“

REGIONALE KÖSTLICHKEITEN

Kulturzentrum ALFA Steyermühl  
www.laakirchen.at

## EBERSTALZELL

## APRIL

08. - 09. **Mostkost**, Ortsbauernschaft, Landjugend u. Zeller Bäuerinnen, Pausenhalle VS
13. **Kabarett „Hoppala“ & Vortrag** „Sicher auf Schritt und Tritt“, Altenheim und Sozialzentrum, Festsaal, 15 Uhr
14. **Kinderkirche**, Beginn in der Kirche, 9 Uhr
18. **Fahrt nach Wien** - Schönbrunn, Seniorenring
19. **Frühjahresausfahrt**, Ziel: Seegrotte Hinterbrühl, Seniorenbund
22. **Papa-Kind-Frühstück**, Spielgruppenraum (AH), 8:30 Uhr
23. **Ahnsonntag**, Pfarre
24. **Mutterberatung**, Altenheim, EG, 16 - 16:30 Uhr
27. Infoabend - **Kindernotfälle im Alltag**, Gemeindeamt (OG), 18 - 22 Uhr
28. **Katharinafeier** mit Dekanatswallfahrt, KFB
30. **Pfarrcafé**, Pfarrsaal

## MAI

01. **Singabend**, Singgemeinschaft 1990, Pfarrsaal, 19:30 Uhr
05. 12. **Brauchtumsabend**, Goldhauben, Turnsaal d. NMS, 19:30 Uhr

06. **Fußwallfahrt** nach Maria Schauersberg, Pfarrkirche, 6 Uhr
07. **Florianifeier**, Gastredner Dr. Andreas Rabl
- 08.-15. **Landesreise** nach Irland, Seniorenbund

## GRÜNAU IM ALMTAL

## APRIL

10. **Musikantenstammtisch**, GH Enzenbachmühle, 19 - 23 Uhr
30. **Fest der erwachenden Natur** - Walpurgisnacht, kurze Theaterstücke von Laienschauspielern aus dem „Naturpark Mürzer Oberland“, musikalische Umrahmung mit „Almtal-Bordun“, Bockpfeife und Dudelsack, mit Haselstöcken wird um die Feuer getanzt, bei Schlechtwetter im Veranstaltungssaal, Wildpark Grünau, 19 Uhr, Eintritt frei!



## MAI

07. **Schermberglauf**, Welserhütte

## PETTENBACH

## APRIL

07. **KunstbrettAGE-Theaterstück: Die Räuber - Ein Bericht in 13 1/3 Bildern**, Pfarrzentrum, 20 Uhr, weitere Termine: 08.04., 21.04., 22.04., 28.04., je 20 Uhr, Karten: Sparkasse Pettenbach oder unter [www.kunstbrett.at](http://www.kunstbrett.at)
08. **Kräuterwanderung**: Kräuter für die Lunge, Marktgemeindeamt, 14 Uhr
13. **Kostenloser Computerkurs** für Frauen, Infoveranstaltung, Marktgemeinde, 10 Uhr
15. **Bauernmarkt**, Marktgemeindeamt, 8:30 - 11 Uhr
21. **Geführte Wanderung**, Almtal Camp, 17 Uhr
22. **Desideria**, GH Knappenbauerwirt, Stockschützenhalle, ganztägig
22. **Geführte Wanderung**, Almtal Camp, 8 Uhr
22. 10. **Internationaler Waldhör Junior Cup**, Sportplatz, 8:30 Uhr
22. **Ausstellungseröffnung** Kalligrafie und Exlibris, Barthaus, 14 Uhr
23. **Magdalenerberger** Pflanzenmarkt und Pfarrflohmarkt, 9 Uhr
29. **Pflanzkirtag**, Gerätehaus Siedlerverein, 9 - 13 Uhr
29. **Vernissage**: Karl Josef Hlas, Barthaus, 17 Uhr

29. 7 **Frauen erzählen die Geschichte Pettenbachs**, Musikschule, 17 Uhr

## MAI

06. **Bauernmarkt**, Marktgemeindeamt, 8:30 - 11 Uhr
06. **Wilde Maus**, Kulturkreis Pettenbach, Landesmusikschule, 20:15 Uhr

## ST. KONRAD

## APRIL

06. **Konzert „Grazer Spatzen“**, Gasthaus Silbermair, 20 Uhr
20. **„Auf den gefährlichsten Straßen der Welt durch Indien und Nepal“**, Bildabenteuer von Helmut Pichler, GH Silbermair, 19:30 Uhr, Karten: Mitarbeiter d. Gesunden Gemeinde u. im GH Silbermair
23. **Ortsmeisterschaft** im Stocksport, TSV
30. **Rot-Kreuz-Messe**, 9 Uhr
30. **Maibaum aufstellen** beim Gasthaus Silbermair, Union St. Konrad

## MAI

01. **Radopening**, SAC, 9 Uhr
07. **Florianimesse**, 9 Uhr
07. **Frühlingsradausfahrt** rund um den Attersee, TSV St. Konrad

Änderungen vorbehalten! Termine an: [gstettner@vorchdorfmedia.at](mailto:gstettner@vorchdorfmedia.at), Tel. 0660 72 77 663

FRÜHLING & SOMMER

frisch und luftig!

DIE NEUE KOLLEKTION IST DA!

OSTERMONTAG  
GEÖFFNET!

piefke

SCHUHE, JEANS & MEHR

Osteraktion

GUTSCHEIN  
€ 10,-

Der Piefke - Schuhfachgeschäft Vorchdorf  
Lambacherstraße 11, 4655 Vorchdorf.  
[www.derpiefke.at](http://www.derpiefke.at)

Bei einem Einkauf ab € 50,-  
Gutschein ausschneiden und mitbringen.  
Aktion gilt bis 24. April.



# 300 Pfeile markieren Unrat

## Verschmutzung in Straßengräben sichtbar gemacht

Jedes Frühjahr sammeln engagierte VorchdorferInnen im Zuge der Flurreinigungsaktion eine ganze Lastwagenladung voll Müll aus den Straßengräben der Gemeinde. Um zu verdeutlichen, was Verkehrsteilnehmer mit ihrer verantwortungslosen Müllentsorgung verursachen, griff der Umweltausschuss die Kirchhamer Müllpfeil-Aktion auf.



Dreihundert auffällige, gelbe Pfeile und zwei Banner weisen nun in der Neuen Landstraße unübersehbar auf den Müll in der Landschaft hin. Norbert Ellinger, Obmann des Umweltausschusses, zeigte sich betroffen von der Menge an vorgefundene Abfall: „Eigentlich hätten

wir gerne eine längere Strecke mit Pfeilen markiert. Letztendlich hatten wir aber sogar für die verkürzte Strecke viel zu wenig Pfeile!“

### Wasserrettung half mit

Aufgestellt wurden die Pfeile mit tatkräftiger Hilfe der Wasser-

rettung Vorchdorf. Ulrike Dopf, Wasserrettung Vorchdorf: „Die Wasserrettung Vorchdorf hilft schon lange bei den alljährlichen Flurreinigungsaktionen mit, um unsere Umwelt von Unrat zu befreien. Wir waren deshalb gerne auch bei dieser Aktion dabei.“

Die Pfeile und dazugehörige Banner wurden vom Bezirksabfallverband Gmunden zur Verfügung gestellt. Verbandssekretär Dipl.-Ing. Kurt Preimesberger: „Uns ist es wichtig, Bewusstsein für das Thema Littering - das achtlose Wegwerfen von Abfall - zu schaffen, und unterstützen die Gemeinden dabei nach Möglichkeit. Es freut uns, wenn sie unsere Angebote für Aktionen in Anspruch nehmen.“

Als einer von der Müllproblematik unmittelbar Betroffener unterstützt auch Straßenmeister Alois Lüftinger von der Straßenmeisterei Gmunden die Aktion: „Meine Männer sind im Frühjahr intensiv im Einsatz, um Unrat einzusammeln, den die Autofahrer im Winter aus dem Auto warfen. Dabei müsste eigentlich jedem klar sein, dass Müll sich nicht in Luft auflöst, wenn man ihn aus dem Fenster wirft!“

B.A.

# Sicherheits- und Berufsschuhe made in Europe

## Fahr nicht fort, kauf im Ort – Stuco punktet mit hoher Produkt- und Beratungsqualität im Shop

### Qualität durch Innovation und Tradition

Die Stuco GmbH in Vorchdorf wurde im Jahr 1998 als 100% Tochter der Stuco AG, dem Schweizer Marktführer bei Sicherheits- und Berufsschuhen, gegründet. Knapp 20 Jahre später gehört Stuco auch in Österreich zu den Topadressen in Sachen Arbeitsschutz. Wir bieten unseren Kunden ein breites Sortiment an persönlicher Schutzausrüstung von Kopf bis Fuß. Ganz klar im Fokus steht jedoch der Bereich Fußschutz, erklärt René Höller, Geschäftsführer der ortsansässigen GmbH.

### Selbst gemacht ist es doch am Besten

Unsere Kunden wollen keine Billigware mehr aus Fernost. Sie möchten wieder wissen, wo und wie das Produkt gefertigt



wurde, Stichwort „fair Trade“. Als Hersteller hochwertiger Sicherheitsschuhe, mit eigener inneuropäischer Produktion, verfügt Stuco damit über ein Alleinstellungsmerkmal am österreichischen Markt und dafür sind unsere Kunden auch bereit, ein wenig mehr zu bezahlen, so Höller weiter.

Die Produkt- und Herstellungsphilosophie ist jedoch nur ein

Baustein des Erfolges bei Stuco. Ein starkes, motiviertes Team und der Direktverkauf in Vorchdorf sind ebenso wichtige Erfolgsfaktoren. Schon jetzt nutzen viele kleinere Unternehmen aus und rund um Vorchdorf, sowie Privatkunden, die Möglichkeit, sich direkt beim Hersteller fachkundig beraten zu lassen, und im Shop kaufen zu können.

„Da wir um das große Potential in unserer Wirtschaftsregion wis-

sen, möchten wir bewusst unsere regionale Bekanntheit, auch mit Hilfe des Vorchdorfer Tipps, weiter steigern“, erörtert Höller.

### Im Shop einkaufen und gewinnen!

Als kleinen Anreiz gibt es zudem ein Gewinnspiel. Unter allen Kunden die bis 15.05. vor Ort im Shop um mindestens € 80,- einkaufen, verlost Stuco Werberingutscheine im Wert von € 100,-.

**stuco**  
Sicherheitsschuh-Hersteller

### Stuco GmbH

Lambacherstraße 41a - 4655 Vorchdorf  
Tel: 07614 5353  
infoaustria@stuco.com / www.stuco.com

### Shop-Öffnungszeiten:

Mo-Do: 8:30 - 12:00 Uhr; 13:00 - 17:00 Uhr  
Fr: 8:30 - 13:00 Uhr

# Strategische Projekte im Bus erklärt

Bürgermeister tourte mit Bürgern drei Mal durch Vorchdorf



**Bürgermeister DI Gunter Schimpl tourte zum zweiten Mal mit GemeindebürgerInnen durch die Almtalgemeinde und erklärte Kommunalprojekte vor Ort und anschaulich.**

Einblicke in die Glasfaserkabel-Ausbaupläne der Energie AG für Privathaushalte. Querfeldein ging es nach Mühlthal wo in Hummelbrunn das Gelände für ein geplantes Rückhaltebecken als Teil des Hochwasserschutzes besichtigt wurde.

Bereits zum dritten Mal lud Bürgermeister DI Gunter Schimpl alle interessierten VorchdorferInnen zu einer ganz besonderen Tour ein. Das Angebot kam so gut an, dass neben den beiden geplanten Touren am Vor- und am Nachmittag eine Sondertour am Abend des 25. März 2017 angeboten wurde.

In einem 400 PS starken Doppelbus chauffierte Reiseunternehmer Christoph Ohler den Orts-Chef mit jeweils 85 Personen pro Tour durch die

Almtalgemeinde. Die Bürger erfuhren aus erster Hand, welche strategischen Projekte in Vorchdorf geplant und in Kürze umgesetzt werden. Beginnend vom Schlossplatz ging es in die Bahnhofstraße, die generalsaniert werden soll. Weitere Projekte sind die Errichtung eines Hotels sowie der dritte Ausbau der Kitzmantelfabrik mit neuem

Heimatmuseum und multifunktionalem Saal. Weiter führte die Infotour entlang der Stern&Hafner-Bahn, wo eine Verlängerung des Geh- und Radweges nach Kirchham umgesetzt wird.

Die nächste Anlaufstation war Fischböckau. Im rund 900-Einwohner zählenden Ortsteil von Vorchdorf soll ein Kindergarten mit Nahversorgung sowie einem neuen Vereinsheim für den Schützenverein Theuerwang entstehen. Bei dieser Gelegenheit bekamen die Mitfahrenden

Besondere und exklusive Einblicke erhielten die Teilnehmer der Vorchdorf-Tour bei Zinkpower - ehemalige Verzinkerei Lössl. Werksleiter Robert Mirwald präsentierte mit dem zuständigen Bauleiter der Schmid-Bau-Gruppe Johannes Huemer den imposanten Neubau der Produktionshalle. Bei dieser Gelegenheit gab es für alle Getränke und einen kleinen Imbiss. Anschließend führte die Fahrt nach Feldham in den Gewerbepark, wo Bürgermeister Schimpl die Pläne zur Erweiterung des Betriebsbaugebietes um 8 Hektar erläuterte. Die außergewöhnliche Tour fand ihren Abschluss in der Kläranlage Vorchdorf.



**Imposante Einblicke in der Verzinkerei Zinkpower (ehemals Lössl): die Produktionshalle wird hier gerade neu errichtet.**

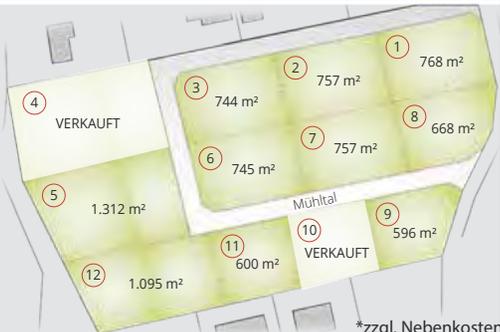
WOHNEN IM GRÜNEN

## VORCHDORF - MÜHLTAL/NÄHE WALDWEG



- 12 Grundstücke für **Einfamilienhäuser**
- **Grundstücksgrößen: 596 bis 1.312 m<sup>2</sup>**
- Grundstückspreise: 60 bis 69 €/m<sup>2</sup> \*
- Projektstart: Frühjahr 2017

- Traumhafte **Naturlage**
- Vielfältige Freizeitangebote
- Gute Infrastruktur



\*zzgl. Nebenkosten



Grundstücksfoto





**Siegfried Mosser**

Mobil: 0650/896 10 11  
 Tel.: 07614/717 97-133  
 E-Mail: s.mosser@etzi-haus.com

[www.etzi-haus.com/vorchdorf](http://www.etzi-haus.com/vorchdorf)

## STEUER-TIPP

Stefan Huemer, B.A.



## Registrierkassenpflicht - letzter Akt.

Mit 01.04.2017 tritt die Registrierkassensicherungsverordnung (RKSv) in Kraft. Dies hat zur Folge, dass ab diesem Zeitpunkt die Registrierkasse durch eine technische Sicherheitseinrichtung gegen Manipulation geschützt sein muss. Zudem müssen alle Unternehmerinnen/Unternehmer, die der Registrierkassenpflicht unterliegen, dafür Sorge tragen, dass die Registrierkasse und die dazugehörige Signaturerstellungseinheit beim Finanzamt registriert werden. Bei vorsätzlicher Nichteinhaltung dieser Pflicht droht nach dem Finanzstrafgesetz eine Strafe von bis zu EUR 5.000,00.

Eine zur Bestrafung führende vorsätzliche Nichteinhaltung liegt bei Vorliegen folgender Voraussetzungen nicht vor: (1) der Unternehmer verfügt über eine Registrierkasse, die der Kassenrichtlinie entspricht; (2) der Unternehmer erfüllt mit dieser Kasse die Einzelaufzeichnungs- und Belegerteilungspflicht; (3) er erteilt lückenlos Belege über alle getätigten Barumsätze; (4) er weist nach bzw. macht zumindest glaubhaft, dass er die RKSv-konforme Beschaffung und/oder die Umrüstung der Registrierkasse(n) bei einem Kassenhersteller oder einem Kassenhändler bis Mitte März 2017 bereits beauftragt hat, sodass die Säumnis nicht in seiner Sphäre gelegen ist. Bei Erfüllung dieser Voraussetzungen wird von einer finanzstrafrechtlichen Verfolgung der Unternehmerin/des Unternehmers abgesehen.

**BNP**  
WIRTSCHAFTSTREUHAND

BNP Wirtschaftstreuhand und Steuerberatungs GmbH  
Lambacherstraße 40, 4655 Vorchdorf  
Tel. 07614 6206-0, Fax 07614 6206-60  
E-Mail: office-vorchdorf@bnp.at, www.bnp.at

VORchdorfer Tipp VORCHDORF ONLINE ))

# LESER UMFRAGE



## Lambacher Maturanten präsentierten überraschende Ergebnisse

VORchdorfer Tipp liegt bei über 25 % zwei Wochen und länger im Haushalt

Über 200 Leserinnen und Leser nahmen im vergangenen Jahr an der Online-Leserumfrage zur Verbesserung der Werbering-Medien VORchdorfer Tipp und vorchdorfonline teil. Die Maturantinnen der HAK Lambach haben die Ergebnisse ausgewertet und im Rahmen ihrer Abschlussarbeit präsentiert. Die Studie zeigte, dass die Regionalzeitung überdurchschnittlich beliebt ist. Weitere Ergebnisse sorgten für positive Überraschungen.



Mag. Andrea Hahn, Ana Klepic, Anna Burgstaller, Selma Cejvanovic und Katharina Winter mit Direktor Mag. Stefan C. Leitner beim Präsentationsabend im Festsaal der HAK Lambach.

Anna Burgstaller, Selma Cejvanovic, Ana Klepic und Katharina Winter beschäftigten sich im Rahmen ihres Maturaprojektes mit den Werbering-Medien VORchdorfer Tipp und vorchdorfonline. Knapp 130 Arbeitsstunden flossen in die Ausarbeitung bevor die Maturantinnen die mit Spannung erwarteten Ergebnisse am 29. März im Stift Lambach präsentierten.

### Lange im Haushalt

Dass die Zeitung überdurchschnittlich lange in den Haushalten aufliegt, wurde mit beeindruckenden Zahlen untermauert: 50 % der Leser behalten die Zeitung eine Woche auf, ein Viertel bis zu zwei Wochen und ein weiteres Viertel zwei Wochen und länger.

### Regional und übersichtlich

Was die Leser schätzen, ist die detailreiche Terminübersicht

aller Gemeinden, in denen der VORchdorfer Tipp erscheint. Jede Ausgabe gibt einen kompakten aber sehr umfangreichen Überblick über die Veranstaltungen während des Erscheinungszeitraums. Zudem beurteilten die Leserinnen und Leser die Regionalität sehr positiv. Der VORchdorfer Tipp sieht sich in seiner Linie bestätigt, grundsätzlich positiv und ausschließlich über Aktivitäten in der Region zu berichten.

### Was sich die Leser wünschen

Die Ergebnisse betreffend Akzeptanz und Beliebtheit von „Tipps“ im VORchdorfer Tipp überraschten die Werbering-Redaktion. 50 % der Befragten haben den Rezepttipp schon einmal nachgekocht. Besonders beliebt sind der Steuer- und der Gesundheits-Tipp. Die Umfrage zeigte jedoch auch Verbesserungspotenzial. Über-

durchschnittlich viele Leser wünschten sich Tipps zum Thema „Haus- und Heilmittel aus der Natur“.

### Kleinanzeigen haben Potenzial

Bei den Kleinanzeigen zeigte sich folgendes Bild. Das kompetitive Umfeld von kostenlosen Kleinanzeigen auf diversen Internetportalen macht es Printmedien wie dem VORchdorfer Tipp nicht leicht. Dennoch ist dieser „Nachteil“ eine Chance. 80 % der Befragten gab an, dass sie die Kleinanzeigen regelmäßig durchsehen. Die einigen wenigen, die im VORchdorfer Tipp über Klein- und Personalanzeigen inserieren, erreichen also eine exzellente Reichweite. Darüber hinaus erscheint das Inserat kostenlos auf vorchdorfonline bei den Kleinanzeigen. Das war auch nicht jedem Leser bekannt.

# Lehrlinge am Puls der Zeit

Schüler und Eltern bekamen erstklassigen Einblick.



Foto: vorchdorfmedia

Bildungsregion und WKO Gmunden organisierten in der Kitzmantelfabrik Vorchdorf einen Abend, der die Lehre im 21. Jahrhundert in den Mittelpunkt stellte. Eine Lehre von heute bietet viele Vorteile, zeitgemäße Herausforderungen und beste Karriereöglichkeiten, so könnte man den Abend zusammenfassen.

Viele Jugendliche nutzten mit ihren Eltern an diesem Abend die Gelegenheit, sich wertvolle Tipps und Infos aus erster Hand von den Experten und Firmenvertretern zu holen. Moderator und Kabarettist Mario Sacher führte humorvoll durch das Programm und ließ dabei selbst die Referenten nicht verschont.

### Europameister und Experten gaben Einblicke

Unternehmer Gerhart Hinterwirth verriet seinen Weg vom Lehrling zum Bäcker-Europameister und Arbeitspsychologe Dr. Thomas Petersen klärte über das Testverfahren „Potentialanalyse“ auf.

Informationen aus erster Hand präsentierte Armin Stumptner von der Lehrlingsstelle der WKOÖ. Anschließend zeigte

Martin Tanzer Infos über die „Lehre mit Matura“. Tanzer selbst ist ein gutes Beispiel dafür, wie vielfältig die Lehre sein kann und welche Möglichkeiten sich neben einem Lehrberuf eröffnen können.

### Humorvolle Talkrunde mit breiter Besetzung

Bei einer Talk-Runde kamen Pädagogen, Unternehmer und Lehrlinge zu Wort, die sehr authentisch aus der Praxis berichteten. Im Anschluss an den offiziellen Teil gab es noch für die Jugendlichen die Chance, Kontakte mit den anwesenden Firmenvertretern zu knüpfen.

„Erfreulich ist, dass die Lehre wieder an Attraktivität gewonnen hat“, so Martin Ettlinger, Bezirksstellenobmann der

WKO bei seinem Statement. „Über 45% der Jugendlichen entscheiden sich für eine Lehre, Tendenz steigend“, so Ettlinger. Im Almtal gibt es derzeit knapp 100 Lehrbetriebe, die an die 300 Lehrlinge ausbilden.

### Erste Job Rallye im Almtal am 3. Mai

Der Informationsabend galt als Stimmungsmacher für die erstmals geplante Job Rallye Almtal, die am 3. Mai rund 200 Jugendlichen die Möglichkeit geben wird, exklusive Einblicke in die regionale Arbeitswelt zu bekommen. Interessierte Unternehmen, die ihren Lehrbetrieb noch im Rahmen der Job Rallye vorstellen möchten, werden ersucht sich bei der WKO Gmunden zu melden: Tel: 05-90909-5253, Anita Moser.



## Frohe Ostern!

Ein Osterei für Sie in der Karwoche!

Viele Werbering-Mitglieder verteilen auch heuer wieder in der Karwoche Ostereier an ihre Kunden als netten Ostergruß und freuen sich auf Ihren Besuch!

Eine Aktion des Werberings.



## BLÜHENDE WIRTSCHAFT

OSTERMONTAG, 17. APRIL

35 Aussteller präsentieren ihre Produkte und Dienstleistungen und freuen sich auf Ihren Besuch!

**Autofrühling:** erleben Sie mit allen Sinnen die neuesten Modelle und Trends der regionalen Autohäuser am Schwarzelmüller-Parkplatz.

Eine starke Leistungsschau von **Handwerk und Gewerbe** gibt es am Parkplatz Unimarkt sowie vor und in der Kitzmantelfabrik.

Erfahren Sie mehr zu den Ausstellern und die Blühende Wirtschaft in unserem Sonderteil ab Seite 22.

# HOMEPAGE-Frühling!



### IST IHRE WEBSEITE NOCH ZEITGEMÄSS?

Wir beraten Sie gerne und helfen beim „Frühjahrsputz“ für Ihre Homepage! Infos [www.vorchdorfmedia.at/putz](http://www.vorchdorfmedia.at/putz) und **Termin vereinbaren!** >>>>>>>>

### werbeagentur FÜR VORCHDORF UND UMGEBUNG.

vorchdorfmedia e.U., Mag. Gerhard Radner, 4655 Vorchdorf, Oberhörbach 18  
Tel: **0699 15 05 88 57** E-Mail: [radner@vorchdorfmedia.at](mailto:radner@vorchdorfmedia.at)

# 60 Jahre „Freude am Wohnen“ mit Raumausstatter Aigner

Vorchdorfer Familienbetrieb mit Tradition feiert Jubiläum mit 16 % auf alle Böden!

B.A.



Foto: vorchdorfmedia

**Raumausstatter Aigner feiert 60-jähriges Bestehen. Das Bild zeigt vier Generationen der Unternehmerfamilie in der Vorchdorfer Bahnhofstraße. Mit der Jubiläumsaktion gibt es 16 % Rabatt auf alle Böden bis 22. April!**



Raumausstatter, Tapezierermeister

Bahnhofstraße 17, 4655 Vorchdorf

Telefon: 07614 6369

Internet: [www.aigner-raumausstatter.at](http://www.aigner-raumausstatter.at)

#### Öffnungszeiten:

Mo-Fr: 8 - 12 Uhr, 14 - 18 Uhr und

Sa: 8:30 - 12 Uhr.

Mit einem Tapezier- und Schuhfachgeschäft hat 1957 alles begonnen. Johann Aigner setzte vor 60 Jahren die ersten Schritte für den über die Gemeindegrenzen bekannten Raumausstatter aus Vorchdorf. Seit Gründung hat sich das Gebäude in der Vorchdorfer Bahnhofstraße zwar immer wieder verändert, eines ist jedoch gleichgeblieben: Raumausstatter Aigner ist ein verlässlicher Partner und Familienbetrieb, der für „Freude am Wohnen“ steht.

Zehn Jahre nach der Gründung ehelichte Johann Aigner nicht nur seine Gertrude, sondern setzte den geschäftlichen Schwerpunkt auf Raumausstattung. Im gleichen Jahr erblickte

der heutige Geschäftsführer, Johannes Aigner das Licht der Welt. Eine weitere Dekade später zeigt die Firmenchronik im Jahr 1977 den Zubau der neuen Werkstätte.



#### Weiterentwicklung und Übernahme

In der Zwischenzeit entschied sich Johannes Aigner, in die Fußstapfen seines Vaters zu treten und erlernte den Beruf von der Pike auf. Der frisch gebackene Meister übernahm 1988 das Unternehmen und erweiterte das Sortiment kontinuierlich. Auch privat ging es erfreulich weiter. Nach der Heirat mit Eva 1989 kam ein Jahr später Johannes-Heinrich auf die Welt. Bis 1999 folgten Erweiterungen

der Werkstätte und Zubauten, bevor zur Jahrtausendwende das Geschäftsgebäude völlig neu umgebaut wurde.

Heute ist der Vorchdorfer Meisterbetrieb als Spezialist für Neubauten und Sanierungen, für Böden, Vorhänge und Polsterungen bekannt und der Betrieb geht bald in die dritte Generation. Johannes-Heinrich hat 2015 den Meisterbrief abgeschlossen und seine Lebensgefährtin Eva ist ebenso im Familienunternehmen tätig.

Ein Foto aus den späten 1960er-Jahren zeigt Firmengründer Johann Aigner mit Gertrude sowie die Eltern im Hof des Stammhauses in der Vorchdorfer Bahnhofstraße.



60 JAHRE

**AIGNER**  
... für's Wohnen.

Raumausstatter, Tapezierermeister

**JUBILÄUMSAKTION!**  
**- 16 % auf alle Böden!**  
**BIS 22. APRIL!**

Aktion gültig auf Materialbestellungen von Vinyl-, PVC-, Parkett-, Teppich- und Korkböden innerhalb des Aktionszeitraums.

# Spende für Seniorenzentrum

Theatergruppe „am Schauplatz“ unterstützt Musiktherapie mit Instrument



Der Eberstälzeller Theaterverein „am Schauplatz“ unterstützt mit seiner Spende den Ankauf eines „Monochord“, einem Instrument für die Klangtherapie.

Nach erfolgreich abgespielter Theatersaison im November 2016 kann der Theaterverein ‚am Schauplatz‘ Eberstälzell eine sehr positive Bilanz ziehen. Die Vorstellungen von „Funny Money“ wurden mit großem Interesse besucht und zahlreiche Theaterbegeisterte verbrachten einen vergnüglichen Abend rund um die Verwirrungen um 3 Koffer.

Ein Teil der Einnahmen kam, wie beim letzten Mal, dem Seniorenzentrum zu Gute. Mit einer Spende von € 1000,- wurde ein

Monochord für die Bewohnerinnen und Bewohner angekauft.

Das Monochord ist ein ca. 2600 Jahre altes, bespanntes Mess- und Musikinstrument und wurde bereits im Altertum von Pythagoras zur Darstellung seiner Lehren verwendet.

Heute eignet es sich zur Meditationsbegleitung und für Personen, die noch keinen Zugang zum eigenen, kreativen Musikerleben gefunden haben und kommt in der Musiktherapie zum Einsatz.

## Gewinnspiel



Gewinne 2 x Freikarten mit dem VORchdorfer Tipp für Kernölamazonen am 20. April in der Kitzmantelfabrik!

Gewinnfrage: Wie heißt das neue Programm von Kernölamazonen, das am 20. 04. in der Vorchdorfer Kitzmantelfabrik zu sehen ist?

Antwort per E-Mail bis Do 13. April an [tipp@werbering-vorchdorf.at](mailto:tipp@werbering-vorchdorf.at) mit Betreff „Kernölamazonen“. Gewinner werden durch Zufall gezogen und via E-Mail informiert. Gewinn gilt für Veranstaltung am 20.04.2017 in der Kitzmantelfabrik Vorchdorf.

## TIPPS UND INSPIRATIONEN AUS DER NATUR



IMPULSE DER ZEIT  
mit und von Margit Huemer

### Frühlingserwachen



Eingebettet im jahreszeitlichen Rhythmus zeigen sich jetzt in der Natur die ersten Boten des Frühlings. „Im Sein der Natur“ erkennen wir, wie uns die Erde mit all jenen Pflanzen beschenkt, die uns Menschen wohl tun, wenn nicht sogar nach langer, ruhiger Winterpause essentiell sind und uns in Form von Frischpflanzen, Tee´s oder auch kulinarisch zubereiteten Wildpflanzen unterstützen können. Nimm dir die Zeit und genieße bei einem Spaziergang die Farbenpracht, die uns die Natur bietet. Schon alleine das bewusste Wahrnehmen einer Pflanze wirkt in uns Menschen. Leider haben wir verlernt, die Natur zu fühlen oder sogar um Hilfe zu bitten. Schon Paracelsus, ein großer Kräuterkundiger aus

dem 15. Jahrhundert, beschäftigte sich v.a. mit dem „was um das Haus wächst“, denn das dürfte von Bedeutung sein. Hast du dich schon mal gefragt, warum die „Wildpflanzen“ in deiner Umgebung oftmals von Jahr zu Jahr unterschiedlich sind?

Die Schlüsselblume (lat. *Primula officinalis*) ist die Botin des Frühlings und sozusagen der Schlüssel für die Aufnahme aller weiteren Frühlingspflanzen. Erfreue dich, wenn du die Pflanze triffst und bitte um ein paar Blüten von ihr um sie gleich an Ort und Stelle zu verspeisen. Beobachte dich, welche Erinnerungen in dir erwachen. Bitte sei achtsam im Umgang in und mit der Natur, gehe weder in fremde Wiesen noch ins hohe Gras um einen Fortbestand der Wildpflanzen zu bewahren. In manchen Regionen steht die Schlüsselblume unter Naturschutz, deshalb bitte nur die Blüten pflücken. Die Sehnsucht nach Wohlgefühl liegt in unserer Natur - und auch der Schlüssel dazu.

MEHR INSPIRATIONEN: [www.inspiration-natur.at](http://www.inspiration-natur.at)

# KERNÖLAMAZONEN

## Stadt Land

print@home Tickets [www.fg-events.at](http://www.fg-events.at)

DELUCKI.COM

### DO 20.04.17 19:00 UHR

## KITZMANTELFABRIK VORCHDORF

TICKETS ERHÄLTICH IN ALLEN RAIFFEISENBANKEN UND Ü-TICKET STELLEN, SOWIE PRINT@HOME UNTER [WWW.FG-EVENTS.AT](http://WWW.FG-EVENTS.AT)

# Hellas in Vorchdorf

Die griechische Special Olympics Delegation war zu Gast im Almtal



Foto: Hitzenberger

Die griechische Delegation der Special Olympics Wintergames fühlten sich in Vorchdorf sichtlich wohl.

Von 14. bis 16. März 2017 beherbergte die Marktgemeinde Vorchdorf gemeinsam mit dem Partner Urkornhof Kammerleithner 23 Sportler, Betreuer und Trainer. Für die griechischen Teilnehmer der Special Olympics Wintergames gab es ein abwechslungsreiches Programm, bevor sie zu den Bewerben in die Steiermark weiterreisten.

Die Almtalgemeinde wurde bereits am 7. Februar offiziell zur Host-Town-Gemeinde für die Special Olympics World Winter Games 2017 ernannt. Wie in rund 100 Gemeinden in ganz Österreich zog auch in Vorchdorf ein Hauch von Olympia mit

dem Slogan der World Winter Games „Heartbeat for the world!“ ein. Die Partner Vorchdorf und Urkornhof waren dabei die einzige Host-Town-Gemeinde im gesamten Salzkammergut und eine von fünf Gemeinden in Oberösterreich, die sich für

dieses traditionelle Programm bei Weltspielen anmeldete.

Highlights des Betreuungs- und Beherbergungsprogramms vom 14. bis 16. März in Vorchdorf waren das gemeinsame Backen mit Vorchdorfer Schülern im

Urkornhof, der Besuch im Cumberland Wildpark Grünau und ein kulinarischer Heimatabend in der Hoftaverne Ziegelböck. Als Akteure wirkten Marktmusik Vorchdorf, die Schuhplattler „Mit Händ und Fiaß“ sowie der Musikzweig der NMS Vorchdorf mit.

Am 18. März begleitete eine Vorchdorfer Abordnung die Athleten schließlich zur offiziellen Eröffnung der World Winter Games Austria 2017 in Schladming, wobei die beiden Host-Town-Koordinatoren Sandra Allmann und Tom Edtmeier mit der griechischen Delegation ins Stadion einziehen durften.

# Seniorenbund Bad Wimsbach-Neydharting zog Bilanz

Gemeinsame Unternehmungen und umfassender Service für die ältere Generation



Siegfried Sattelberger (1.v.li.), Waltraud Lampl (3.v.li.), Josef Huemer (1.v.re.) und Bürgermeister Erwin Stürzlinger (hinten re.) gratulierten den Geehrten Rudi Wimmer (v.li.), Erika Brandstätter, Theresia Haslinger, Burgi Oppeneder, Hildegard Fischer, Theresia Strasser, Inge Hörtenhuber, Anni Haslinger, Marianne Danner, Anni Hitzenberger und Katharina Windischbauer (stellvertretend für ihren Mann Franz).

Bei der Jahreshauptversammlung des Seniorenbundes Bad Wimsbach-Neydharting bestätigte sich einmal mehr: „Wer nicht rastet, der nicht rostet!“. Am 15. März 2017 boten Obmann Josef Huemer und sein Team interessante Rück- und Ausblicke. Seniorenturnen, Radausfahrten, Wanderungen, Kegelnachmittage, Ausflüge, Reisen und vieles mehr zählten zum fixen Programm.

## Erstmaliges Fest unter der Linde

Beim „Fest unter der Linde“ gestaltete die ältere Generation erstmals den Frührschoppen. Für den dauernden Einsatz dankten der Obmann und sein Team den Sprengelbetreuerinnen und -betreuern sehr herzlich. Bei rund 250 Mitgliedern sind die Information und der Service durch sie besonders wichtig.

## Treue Mitglieder geehrt

Für 40 Jahre Mitgliedschaft wurden Maria Huemer und Anna Kregl ausgezeichnet. Anni Haslinger, Marianne Danner, Erika Brandstätter, Hildegard Fischer, Rosa Dopf, Anni Hitzenberger, Theresia Haslinger, Inge Hörtenhuber, Burgi Oppeneder und Theresia Strasser wurden für 20 Jahre Mitgliedschaft geehrt. Bereits seit 25 Jahren sind Rudi Wimmer, Gerlinde Wimmer

und Franz Windischbauer Mitglieder des Bundes. Mit einer Urkunde sowie Rosen für die Damen dankten Siegfried Sattelberger und Josef Huemer für die Treue.

Unter den Gästen fanden sich auch SB-Landesobmann-Stv. Siegfried Sattlberger, Bgm. Mag. Erwin Stürzlinger, Bgm. a. D. KommR Walter Schindlauer, GV Mag. Monika Neudorfer, Raiffeisenbank-Obmann Johann Dickinger, Diakon Gerhard Lampl und SB-Ehrenobmann Friedrich Hitzenberger.

# Wasser-Vortrag faszinierte Besucher

Physikalisches Experiment „Wasserbrücke“ begeisterte

Am 17. März fand im Saal der Hoftaverne Ziegelböck ein hochinteressanter Vortrag zum Thema Wasser statt. Auf Einladung der Bibliothek Vorchdorf referierten die Biologen Dr. Robert Hofrichter und Dr. Pierre Madl zum Thema „Wasser“.

### Ungleiche Verteilung

Die Besucher erfuhren faszinierende und bedenkliche Fakten zugleich. Nur 2,5 % der 1,4 Milliarden Kubikkilometer Wasser auf der Erde sind Süßwasser und nur 0,5 % sind als Trinkwasser verfügbar, da das meiste Süßwasser als Eis in den Polargebieten gebunden ist. Die verfügbaren Süßwasserressourcen sind sehr ungleich verteilt. Brasilien, Russland, China, Kanada, Indonesien, USA, Indien, Kolumbien und der Kongo verfügen über 60 % der Ressourcen. Ganz an-



ders sieht es im dicht bevölkerten Asien aus. Aus einem Bericht der UNESCO aus dem Jahr 2003 geht hervor, dass Asien nur über 36 % der weltweiten Wasservorkommen verfügt, aber 60 % der Weltbevölkerung auf diesem Kontinent leben. Südamerika verfügt über 26 % der Wasservorkommen, hat aber nur einen Anteil von 6 % an der Weltbe-

völkerung. Wasser wird daher künftig immer mehr zum Streitobjekt und zu Auseinandersetzungen führen, so eine Aussage des Abends.

### Interessantes physikalisches Wasser-Experiment

Dr. Madl zeigte mit der „Wasserbrücke“ ein hoch interessantes Experiment. Mittels Hochspan-

nung bildete er eine „Wasserbrücke“ zwischen zwei Bechern, die mit destilliertem Wasser gefüllt waren. Das sogenannte „schwebende Wasser“ ist eines der faszinierenden Geheimnisse, die im Wasser stecken.

Dr. Robert Hofrichter (li) und Dr. Pierre Madl (re) folgten der Einladung der Bibliothek Vorchdorf für einen Fachvortrag zum Thema Wasser. Sie zeigten beeindruckende Fakten und den spektakulären „Wasserbrücken“-Versuch (Bild unten).



Fotos: Willi Hitzberger

# Selbständige Senioren: 15 Jahre „SelbA“



SelbA-Team mit SelbA-Gruppenleiterin Rosa Huemer, Bezirksleiterin Monika Decker, HL Silvia Frech und AK-Leiterin GR Monika Sperrer.

Im Frühjahr feierte die „SelbA-Gruppe“ Eberstalzell mit Trainerin Frau Rosa Huemer das 15-jährige Bestehen. „SelbA“ bedeutet Selbständig im Alter und ist ein Programm in Zusammenarbeit mit der Gesunden Gemeinde Eberstalzell. Mehr Lebensqualität für die reiferen Jahre, gesund bleiben im Alter und aktive Lebenserfahrung durch aktive Lebensgestaltung, das und vieles mehr bietet das

Programm von „SelbA“, das einen großen Anklang findet.

Humorvoll trug „Rosi“ die Tätigkeiten der Gruppe in Gedichtform vor und ließ so die vergangenen Jahre Revue passieren. Bei vorzüglicher Bewirtung durch das Seniorenheim und in herzlicher Atmosphäre verbrachten die Teilnehmer den Vormittag mit Gedächtnisübungen und Tänzchen im Sitzen.

## Der Geschenk-Tipp vom Osterhasen!

Freude schenken mit Werbering-Gutschein und Laudachtaler!

**Per Mausclick bestellen und nach Hause liefern lassen: Die hochwertigen Werberinggutscheine mit edlem Silberstreifen gibt es im Set zu 5 und 10 Stück inkl. praktischem Geschenk-Kuvert und kompakter Übersicht über alle Betriebe!**

**JETZT AUCH ONLINE ERHÄLTlich!**

[www.vorchdorfonline.at/webshop](http://www.vorchdorfonline.at/webshop)

**VORCHDORF ONLINE WEBSHOP**

★ ★ ★  
**JobRallye**  
Almtal 2017

**WKO** **vor**chdorfer Tipp  
WIRTSCHAFTSKAMMER NÖRDBURGENLÄNDER

**LEBE DEIN  
TALENT**  
DIE LEHRE.



# Mit Energie und Top-Ausbildung in die Zukunft

Bei Fronius ist Lehre aktiv, individuell, modern und zukunftsorientiert.

Es ist ein Energie-Paket, das Fronius für seine Lehrlinge schnürt: Individuelle Ausbildungspläne, unzählige Zusatztrainings, modernste Maschinen und Arbeitsplätze, Lehre mit Matura im Unternehmen, und noch viel mehr. Das alles sichert eine zukunftsorientierte Ausbildung.

## **Vielfalt: 11 Lehrberufe**

Mit 11 Lehrberufen bietet Fronius große Vielfalt für junge Talente. Der Schwerpunkt liegt in der Elektronik und Mechatronik. Für das weitere Wachstum des Unternehmens sind aber auch Top-Fachkräfte der Metalltechnik, Elektrotechnik, Medientechnik und Büro- oder Betriebslogistikaufleute gefragt.



Fronius International GmbH

## **Fronius Pettenbach sucht Metalltechniker/innen**

Für den Almtaler Fronius-Standort werden derzeit begeisterte Metalltechnik-Lehrlinge gesucht. Die Ausbildung im Hauptmodul Zerspanungstechnik

bietet eine tolle Basis für die Bedienung hochkomplexer Metallbearbeitungsmaschinen.

Seit über 70 Jahren steht der Name Fronius für intensive Forschungsarbeit und beständige

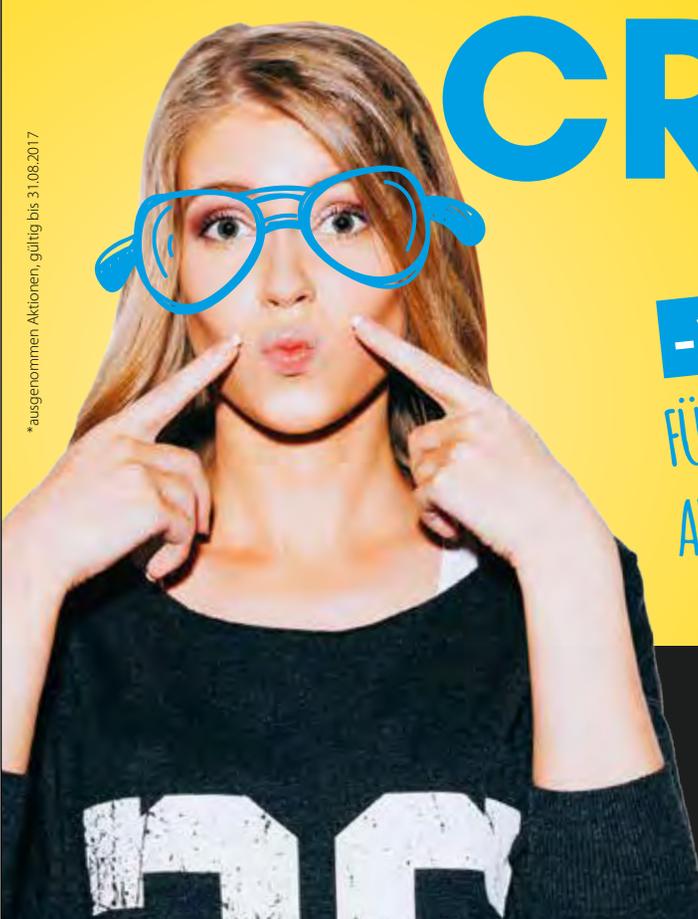
Bei Fronius erwartet Lehrlinge eine Top-Ausbildung plus individuellem Energie-Paket.

Suche nach neuen, innovativen Lösungen. Das gilt auch für die laufende Optimierung der Lehrlingsausbildung. Diese Energie spüren Lehrlinge bei Fronius von Anfang an.



**Jetzt bewerben, schnuppern oder informieren:**

**Fronius International GmbH**  
**Rudolf Eitelsebner**  
**T: 07242/241-4200**  
**[www.fronius.com/lehre](http://www.fronius.com/lehre)**



# CREATIV OPTIK

-20 % Aktion

FÜR ALLE JUGENDLICHEN VON 15 - 30 JAHREN  
AUF ALLE LAGERNDEN BRILLEN\*

sehen & hören

CREATIV – OPTIK

4655 Vorchdorf      07614/7496  
vorchdorf@plakolm.at      www.plakolm.at  
ALLE KRANKENKASSEN

\*ausgenommen Aktionen, gültig bis 31.08.2017

# Hutterer jüngster Feuerwehrkommandant im Bezirk

## Führungswechsel bei FF Kirchham

Hutterer, der schon seit der letzten Wahl vor drei Jahren als Stellvertreter seines im Dezember zurückgetretenen Onkels Gerhard fungierte, erhielt 62 von 65 möglichen JA-Stimmen. Nur mit einer Stimme weniger wurde der 44jährige Maschinenschlosser Manfred Rescheneder zu seinem Stellvertreter bestellt.

### Von der Jugendgruppe zum Feuerwehrchef!

"Ich bin von dieser großen Zustimmung überwältigt - und werde mit diesem enormen Vertrauensvorschuss sehr gewissenhaft umgehen", freute sich der neugewählte Kommandant, der sich der großen Verantwortung bewusst ist, gilt doch die FF Kirchham als eine besonders schlagkräftige Wehr im Feuerwehrabschnitt Gmunden.

Der technische Angestellte hat selbst als Mitglied der Jugendgruppe vor 15 Jahren unter seinem heutigen Stellvertreter Manfred Rescheneder den Feuerwehrdienst begonnen; avancierte nach seiner Überstellung in den Aktivdienst rasch zum Jugendbetreuer, der er bis heute geblieben ist. Seine Arbeit mit den Jugendlichen scheint Hutterer sehr gut gemacht zu haben, betreut doch die FF Kirchham mit 25 Mitgliedern, davon sechs Mädchen, die größte Jugendgruppe im

Bei der heurigen Vollversammlung der FF Kirchham stand nach dem Rücktritt von Kommandant Gerhard Hutterer die Ergänzungswahl im Focus. Dabei wurde der erst 27jährige Ing. Bernhard Hutterer mit beachtlichen 95 Prozent Zustimmung zum neuen Kommandanten. Damit ist Bernhard Hutterer der jüngste Kommandant aller 50 Feuerwehrchefs im Bezirk Gmunden!



Foto: Alois Steinbach

**V.l.n.r. Bezirkskommandant Stefan Schiendorfer, der neue Kommandant Ing. Bernhard Hutterer, Kdt.-Stellvertreter Manfred Rescheneder und Bürgermeister Hans Kronberger.**

Bezirk Gmunden. Dies wurde auch vom Bezirkskommandant Stefan Schiendorfer ausführlich und besonders gewürdigt.

### Unwetter sorgten für Einsatzrekord!

Schriftführer DI Alois Steinbach präsentierte einen umfassenden Bericht des von den Unwetterkatastrophen im vergangenen Sommer geprägten Jahres 2016. Insgesamt erbrachte die 115köpfige Wehr (Aktive, Reservisten und Jugendgruppe) 16.754 Stunden an ehrenamtlichen Tätigkeiten im Feuer-

wehrdienst. 124 Einsätze wurden absolviert, davon betrafen 69 die Unwetterereignisse im Sommer 2016, 50 Mal wurde die FF Kirchham zu technischen und fünf Mal zu Brandeinsätzen gerufen. Für 60jährigen Feuerwehrdienst erhielten Johann Holzinger ("Gensrucker") und für 50 Jahre Josef Radner ("Moar z'Kirchham") Urkunden und Medaillen des Landes OÖ.

### Ex-Kommandant sorgte für Investitionsschub!

Großen Dank und höchste Anerkennung zollte Bürgermeister

Hans Kronberger dem scheidenden Kommandanten Gerhard Hutterer. Dank der ausgezeichneten Zusammenarbeit hat es Hutterer geschafft, dass in seiner neunjährigen Amtszeit insgesamt über 1,3 Millionen Euro für das neue Feuerwehrhaus, Einsatzfahrzeuge und -bekleidung, Helme, uvm. für die FF Kirchham investiert wurden. Besondere Lorbeeren verdiente sich Hutterer auch bei der Organisation der Feuerwehrfesttage, welche die kleine Laudachtal-gemeinde jährlich zur größten Partyzone der ganzen Region machen.

# Staudinger zeigt schon die Weber Neuheit 2017: GENESIS II

B.A.

## Neuer WEBER GENESIS II setzt mit GS4 System neue Maßstäbe!

Der WEBER Grillspezialist Staudinger kann schon alle WEBER Neuheiten, wie z. B. die neue GENESIS Griller-Generation, das neue iGrill-Grillthermometer oder die neuesten GBS-Grilleinsätzen vorstellen. Besonders der neue GENESIS II setzt mit dem innovativen GS4 Grillsystem neue Maßstä-

be 2017: Größere Grillfläche, neues Anzündsystem, stärkere Gasbrenner, besseres Fettauffangsystem, Flavorizer Bars und bis zu 10 Jahre Garantie, machen ihn zum modernsten und besten WEBER Griller. Info: Baumarkt Staudinger in Pettenbach, Tel. 07586/60460-33 oder unter [www.baumarkt-staudinger.at](http://www.baumarkt-staudinger.at).



**Martin Hinterwirth: „Mit dem neuen WEBER GENESIS II mit GS4 Grillsystem zeigt WEBER wohin 2017 der Grilltrend geht!“**

**UNIMARKT**  
**VORCHDORF**  
 Bahnhofstraße 18  
 4655 Vorchdorf

*"Wir freuen uns auf Ihren Besuch!"*

# UNIMARKT

Mehr für mich

Aktionen gültig bis Di. 11.04.2017

**ofenfrisch**



**-20%**

statt 2.49  
**1.99**

**Jumbo Baguette**  
 400 g, 1 kg = 4.98



**-26%**

**Österreichische Ostereier aus Bodenhaltung**  
 Größe M, 6er  
 1 Ei = 0.33

statt 2.69  
**1.99**

**OHNE gen TECHNIK HERGESTELLT**



**-20%**

statt 9.99  
**7.99**

**Putenbrustfleisch im Ganzen oder geschnitten**  
 per kg



**Jacobs Monarch gemahlen oder Bohne**  
 500 g  
 1 kg = 7.98

**3.00 sparen**

statt 6.99  
**3.99**

**nur für kurze ZEIT XXL-Pkg.**



**Hakle Toilettenpapier**  
 3-lagig, Kamille  
 16 Rollen

**3.99**



**-25%**

statt 1.99  
**1.49**

**Farmerschinken in Bedienung**  
 100 g  
 1 kg = 14.90



**-50%**

statt 4.49  
**2.24**

**Pril Spülmittel XXL**  
 verschiedene Sorten  
 1,35 l  
 11 = 1.66

am **Fr. 07.**  
 + **Sa. 08.04.17**

**1.11**



**Bahlsen Messino**  
 verschiedene Sorten  
 125 g  
 100 g = 1.19

Nur am **Fr. 07. + Sa. 08.04.17**

**-25%**  
 auf alle **Süßwaren\***

\*ausgenommen Mehrspärer und Jeden Tag-Artikel

statt 1.99  
**1.49**

**Milka Schmunzelhase**  
 verschiedene Sorten  
 100 g

am **Fr. 07.**  
 + **Sa. 08.04.17**

**2.24**



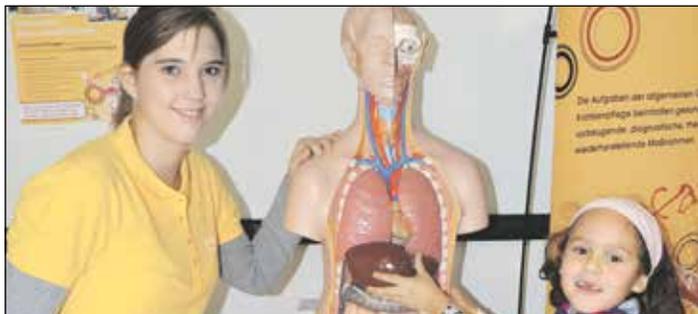
**2.99**

Angebote gültig solange der Vorrat reicht. Preise inkl. sämtlicher Steuern, exkl. Pfand. Satz- und Druckfehler vorbehalten. Stattpreise sind unsere bisherigen Verkaufspreise. Abgabe nur in Haushaltsmengen. Kein Verkauf an Wiederverkäufer. Die in diesem Inserat angeführten Verkaufspreise sind bei unseren Franchisepartnern nur unverbindlich empfohlene Richtpreise.

# Gesundheitstag für Laakirchen

22. April steht unter dem Motto „Gsund bleim!“

Die Gesunde Gemeinde Laakirchen lädt ein ins Kulturzentrum ALFA. Die Besucher erwartet bei freiem Eintritt ein vielfältiges Angebot mit Gesundheitsstraße, interessanten Vorträgen, regionalen Köstlichkeiten, ausgewählten Gesundheitsanbietern und einem umfangreichen Rahmenprogramm.



**Gesundheitstage für Groß und Klein mit Programm für alle. Tipp: Nützen Sie den kostenlosen Shuttlebus zwischen dem Rathaus Laakirchen und dem Kulturzentrum ALFA Steyrermühl!**

In der Früh gibt es ein Frühstück, serviert von der Landjugend. Anschließend verkocht BTV-Köchin Elfriede Schachinger leckere Gerichte mit regionalen Spezialitäten. Gesundheitsvorträge

und eine Gesundheitsstraße der Apotheken runden das Programm ab. Für die jungen Besucher wird es einen Erlebnis-spielplatz und viel Unterhaltung geben.

# „Wir leben Dachdesign.“

Wenn die eigene Begeisterung durch das Handwerk lebt, dann wird jedes Dach garantiert meisterlich ausgeführt.

So ist es jedenfalls bei der Firma Köstner - dem Dachdecker- und Spenglermeisterbetrieb aus Scharnstein. Hier „lebt“ der Chef Andreas Köstner und sein Team die traditionelle Handwerkskunst nach bewährtem Wissen vereint mit fachlichen Fertigkeiten, die in zeitgemäße Dach- und Fassadenlösungen umgesetzt werden.

## Kompletthanbieter Dach & Fassade

Als Dachdeckereibetrieb ist Köstner ein Kompletthanbieter, verwendet jedoch speziell für qualitativ hochwertige und langlebige Dachdesign-Lösungen bevorzugt Metall.

## Mobile Spenglerei Mehr Flexibilität vor Ort

Durch den Einsatz einer mobilen Spenglerei können die ge-



**Chef Andreas Köstner (2.v.l.) mit Partie.**

samten Spenglerarbeiten vor Ort erledigt werden. Das spart dem Kunden Kosten und Zeit und schafft zusätzliche Flexibilität, um rasch auf etwaige Änderungen bzw. Anpassungen eingehen zu können.

„Lassen Sie sich von unserer Arbeit überzeugen – Wir leben Dachdesign“, so Andreas Köstner.

# Landjugend erfolgreich bei Bezirksbewerben

Vorchdorfer Jugend punktete in Altmünster bei 4-er Cup und Redewettbewerb



Die Landjugend Vorchdorf nahm am 12. März beim Bezirkswettbewerb des beliebten Landjugendwettbewerb „4-er Cup“ sowie des Redewettbewerbs im ABZ Altmünster teil und errang dabei in allen Kategorien den ersten Platz.



## DANKE!

... dass Sie Waren und Dienstleistungen lokal beziehen!

Sie unterstützen den **Fachhandel**, der...

- ... **Lehrlinge ausbildet** und unserer Jugend eine Zukunft gibt
- ... qualifizierte **Mitarbeiter beschäftigt** und Familien ernährt
- ... andere **lokale Betriebe** beauftragt
- ... das **Zentrum** attraktiv macht und **belebt**
- ... **Steuern** in der Gemeinde und in **Österreich bezahlt**
- ... mit **Leib und Seele** hinter seinen Produkten steht
- ... **Kaufkraft** und **Wertschöpfung** in der Region hält
- ... sich **täglich** um Ihre **Zufriedenheit** bemüht.



**Andreas Köstner**  
**Dachdecker und Spengler**  
 Almseestraße 17, 4644 Scharnstein  
 T +43 (0)7616/20 528  
 M +43 (0) 660 34 92 809  
 office@koestner-der-spengler.at  
 www.koestner-der-spengler.at

Foto: Köstner

# Schmankerl und „Duell der Gemeinden“ auf der Steinerkirchner Mostkost

Bei der Steinerkirchner Mostkost standen nicht nur edle Schnäpse und regionale Lebensmittel im Mittelpunkt. Denn die Nachbargemeinden mussten ihr Wissen, Geschick und ihre Teamfähigkeit unter Beweis stellen. Am besten stellte sich dabei die Abordnung aus Fischlham, vertreten durch Bürgermeister Franz Steininger und Ortsbäuerin Renate Neuböck an.



Die Steinerkirchner LJ-Leitung Lisa Stockhammer (li) und Alexander Neuböck (re) mit den Siegern des Gemeindefuells: Fischlhams Bürgermeister Franz Steininger mit Ortsbuerin Renate Neuböck.

Ortsbauernschaft und Landjugend veranstalteten gemeinsam die Mostkost im Mehrzwecksaal Steinerkirchen. Schon zu Mittag war der Turnsaal voll. Um 17 Uhr folgte das Highlight des Tages: „Spiel für deine Gemeinde“. Jeweils zwei Vertreter aus Steiner-

kirchen, Fischlham, Eberstalzell, Sattledt, Steinhaus und Bad Wimsbach traten in drei Runden gegeneinander an.

In Runde 1 bekamen die Kandidaten sechs Fragen gestellt. In Runde 2 waren Kraft in den

Oberschenkeln und Geschick in der Küche gefragt. LH-Stv. Manfred Haimbuchner, Bgm. Thomas Steinerberger, Bgm. Franz Steininger und Ortsbauernobmann Leopold Hundstorfer bekamen einen, an einer Schnur hängenden, Stift um die Hüfte gebunden, mussten diesen dann in eine Dopplerflasche einführen und dann solange wie möglich in der Hocke bleiben. Die Damen schälten währenddessen so viele Kartoffeln wie möglich.

duellierten sich schließlich Fischlham und Sattledt im Finale. Unglaubliche 20 Personen mussten auf einer Palette Platz finden. Das Publikum unterstützte die beiden Gemeinden wo sie nur konnten.

Schließlich konnten Franz Steininger und Renate Neuböck den tollen ersten Platz beim „Spiel für deine Gemeinde“ nach Fischlham holen. Die Freude war riesig und der Abend fand im Schnapszelt, in dem die besten Steinerkirchner Schnäpse angeboten wurden, einen gemütlichen Ausklang.



Fleißige Hände im Hintergrund: Die Steinerkirchner Bäuerinnen sorgten für ein tolles Essensangebot aus regionalen Lebensmitteln.

Nachdem vier Gemeinden in den Vorrunden ausschieden,

## Der neue Mitsubishi ASX

... EINSTEIGEN, DURCHSTARTEN!



MITSUBISHI  
MOTORS



**MITSUBISHI ASX**

- ▶ 1,6 Liter Benziner 2WD mit 117 PS
- ▶ 1,6 Liter Diesel 2WD mit 114 PS
- ▶ 1,6 Liter Diesel 4WD mit 114 PS
- ▶ 2,2 Liter Diesel 4WD Automatik mit 150 PS

▶ 5 JAHRE GARANTIE  
▶ 80 JAHRE ALLRAD-KOMPETENZ

**Jetzt ab € 17.990,-**  
oder € 127,- /Monat\*

**MÜLLER** QUALITÄT DIE SIE BEWEGT

\*): € 2.000,- Jubilumsbonus in Preis und Leasingrate berücksichtigt. Aktion gültig bis 30.06.2017 bei allen teilnehmenden Händlern inkl. Händlerbeteiligung. Die Finanzierung ist ein Angebot der Diesel Leasing GmbH, 36 Monate Laufzeit, € 5.397,- Anzahlung, € 8.955,01 Restwert, 15.000 km p.a., Rechtsgeschäftsgebühr € 109,55, Bearbeitungsgebühr € 0,-, Bereitstellungsgebühr € 0,-, Boni-Prfunggebhr € 0,-, effektiver Jahreszins 3,70%, Sollzinsen variabel 2,56%, Gesamtleasingbetrag € 12.593,-, Gesamtbetrag € 19.135,62. Alle Beträge inkl. Nova und MwSt. Symbolabbildung.

**BEST MARKE**  
NR.1 LANGZEIT QUALITÄTS-STUDIE (JANUAR 2016)

Verbrauch: 4,6-5,8 l/100km; CO<sub>2</sub>-Emission: 119-152 g/km  
[www.mitsubishi-motors.at](http://www.mitsubishi-motors.at)



## Frohe Ostern!

**Ein Osterei für Sie in der Karwoche!**  
Viele Werbering-Mitglieder verteilen auch heuer wieder in der Karwoche Ostereier an ihre Kunden als netten Ostergr und freuen sich auf Ihren Besuch!

**Eine Aktion des Werberings.**

★ ★ ★  
**JobRallye**  
Almtal 2017

**WKO**  
WIRTSCHAFTSKAMMER ÖSTERREICH

**vor**  
chdorfer Tipp

**LEBE DEIN  
TALENT**  
DIE LEHRE.



## Schnuppertag bei Innocente

Die Firma Innocente aus Vorchdorf ist einer der größten Dachdeckerbetriebe Österreichs und bildet seit Jahren erfolgreich Lehrlinge aus. Lerne Innocente kennen und entdecke dein Talent!

Du möchtest deine Zukunft gestalten, unterwegs sein, fantastische Ausblicke erleben und dich dabei handwerklich und kreativ entfalten? Dann bist du bei der Firma Innocente aus Vorchdorf goldrichtig. Jetzt hast du die Möglichkeit, deinen ganz persönlichen Schnuppertag zu erleben.



**Innocente**

**Innocente für Talente! Gerhard Sperl freut sich, wenn du dich meldest!**

**Tel: 07614/7433-32**

**E-Mail: [bewerbung@innocente.at](mailto:bewerbung@innocente.at)**

**Web: [www.innocente.at/talente](http://www.innocente.at/talente).**

Folgende spannende Berufe kannst du bei Innocente erlernen:

- Spengler/in
- Dachdecker/in
- Doppellehre als Spengler/in und Dachdecker/in
- Lagerlogistiker/in
- Bürokaufmann/frau

In allen Ausbildungsgängen kannst du auch im Rahmen der Lehre mit Matura deine Hochschulbefähigung erwerben. Die Lehrlinge genießen viele Vorteile und sind bestens aufgehoben.

Es erwarten dich vielfältige Karriere- und Weiterbildungsmöglichkeiten, eine lockere und

familiäre Atmosphäre, Lehrlings-erlebnistage, Betriebsfeiern, ein stetiger Ansprechpartner, frei wählbare Spezialgebiete, Aktiv Workshops zur Körperbeherrschung und vieles mehr.

Wenn du wissen möchtest, was dich sonst noch in diesem Beruf erwartet, vereinbare deinen

persönlichen Schnuppertag in Vorchdorf. Wie du willst und wann du willst. Begleite das junge Dachdeckerteam von Innocente, experimentiere selbst und lerne die faszinierende Vielfalt dieses Berufsfelds kennen. Wer hat schon die Möglichkeit, regelmäßig fantastische Ausblicke zu erhalten?

B.A.

## Schüler backten Zeller Weckerl



Das „Zeller Weckerl“ wurde seit seiner Einführung vor einem halben Jahr in der Gesellschaft gut angenommen. Das QZ-Projekt der Gesunden Gemeinde hatte das Ziel, Groß und Klein viel Freude und Geschmackserlebnisse zu bereiten. Ein weiteres Projekt ist nun „Zeller Weckerl selber backen“. Schülerinnen und Schüler hatten in den Semesterferien die Gelegenheit, Backstubenluft zu

schnuppern und unter fachkundiger Anleitung selbst ein Zeller Weckerl zu backen.

### QZ PLUS-Gemeinde

Seit 2004 ist Eberstallzell „Gesunde Gemeinde“ und hat bereits einige Qualifikationszertifikate (QZ) bekommen. Für den Zeitraum zwischen 2016 und 2018 ist Eberstallzell eine Pilotgemeinde für das Zertifikat QZ PLUS.

## Neues Autohaus Windischbauer



Mit einer fulminanten Eröffnungsfeier wurde kürzlich das neu errichtete Autohaus Skoda Windischbauer in Gmunden seiner Bestimmung übergeben. Der neue Standort, direkt am großen Kreisverkehr der neuen Ostumfahrung von Gmunden gelegen, bietet den vierfachen Platz und ermöglicht nun die dringend notwendig gewordene Expansion. Neu erwartet die Kunden nun ein moderner Schauraum mit 10 Ausstellungsfahrzeugen, ein großzügiges Kundenräderdepot, eine Waschanlage und eine topmoderne Karosserie- und Lackier-

abteilung die heuer in der 2. Jahreshälfte in Betrieb gehen wird. Beim Neubau wurden überwiegend regionale Betriebe beauftragt und größter Wert auf Energieeffizienz gelegt. Die Gebäudeheizung- und kühlung erfolgt mittels thermischer Grundwassernutzung, sämtliche Leuchtmittel sind in LED-Technik ausgeführt und eine 20 kW-Peak PV-Anlage sorgt für eine hohe Eigenstromproduktion. Das Team Windischbauer heißt sie herzlich willkommen und es erwarten sie tolle Eröffnungsangebote - vorbei schauen lohnt sich!

# WERKSVERKAUF

# HESON

# REGALSYSTEM



**JETZT**  
**€ 79,-**  
inkl. MwSt.

## FACHBODENREGAL

verzinkt

Abmessungen: 200 x 107 x 50 cm

bestehend aus:

- Rahmen 2 Stück
- Fachböden 4 Stück
- Kreuzverband 1 Stück
- Montagematerial

Fachböden alle 5 cm höhenverstellbar

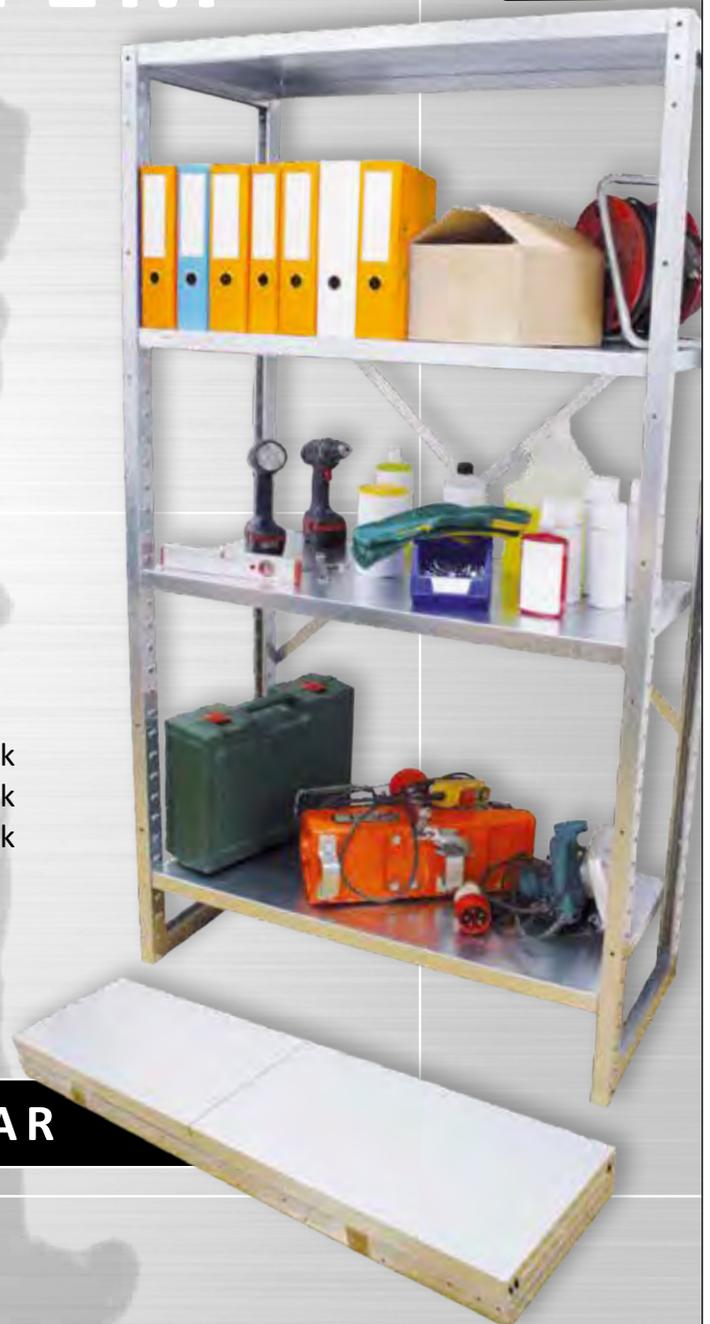
**VERPACKUNGSGRÖSSE:**

200 x 50 x 16 cm | ca. 30 kg

**FLEXIBEL ERWEITERBAR**

**MEHR ALS EINEN  
SCHRITT VORAUS.**

[www.heson.com](http://www.heson.com)



Angebot gültig bis 30.04.2017 bzw. solange der Vorrat reicht | Abgabe in Haushaltsmengen

# INNOVATIVE HESON PRODUKTE



...VON DER IDEE BIS ZUR  
KOMPLETTEN ANLAGE



ABLUF TREINIGUNG



KRAGARMREGAL



REGALANLAGE



LAGERWANNEN



BÜROSYSTEM



**HESON Metall- und Kunststofftechnik GmbH**  
 A-4655 Vorchdorf, Pettenbacher Straße 66  
 Tel +43 (0)7614 / 83 01 - 0 | Fax +43 (0)7614 / 83 01 - 20  
 e-mail office@heson.at

[www.heson.com](http://www.heson.com)

ENDRUCK

Angebot gültig bis 30.04.2017 bzw. solange der Vorrat reicht | Abgabe in Haushaltsmengen



**BLÜHENDE WIRTSCHAFT**

**AUTO FRÜHLING**

# Sehen, Fühlen, Riechen und Hören: Mit allen Sinnen Power erfahren.

Die erste Auto-Show im Salzkammergut 2017 mitten am Vorchdorfer Kirtag

Tausende Besucher kommen jährlich zum Kirtag in die Almtalgemeinde Vorchdorf. Mitten drinnen, eine der ersten Autoschauen des Landes: der Vorchdorfer Autofrühling. Sieben Autohäuser aus der Region zeigen

ihre Neuheiten. Vertreten sind die Marken VW, Fiat, Alfa, Ford, Toyota, Renault, Dacia, Peugeot, Skoda, Citroën und Mitsubishi.

**Mit allen Sinnen erfahren**  
Am zentral gelegenen Schwar-

zelmüller-Parkplatz kommt jeder Besucher des Vorchdorfer Kirtags vorbei. Nutzen Sie die Gelegenheit für einen Abstecher, auch wenn Sie so manches Modell bereits aus der Werbung oder dem Internet kennen. Die

regionalen Autohäuser laden ein zum Probesitzen, Anfassen und schnuppern. Mit allen Sinnen können die Besucher die neuen Trends und Modelle bestaunen, diese Gelegenheit kommt nicht mehr so schnell!

**STELVIO. DIE NEUE SUV-DIMENSION VON SPORTLICHKEIT.**

**4 JAHRE** *Alfa Romeo* **GARANTIE**

**127g** *pro Kilometer* **CO<sub>2</sub>-EMISSIONEN**



**ALFA ROMEO STELVIO**  
AB 30. MÄRZ 2017 BEI IHREM ALFA ROMEO PARTNER.

Alfa Romeo Stelvio Super 2.2 210 PS ATX AWD, Verbrauch (kombiniert): 4,8 l/100km, CO<sub>2</sub>-Emissionen: 127 g/km. 2 Jahre Neuwagengarantie und 2 Jahre Alfa Romeo Care mit Fahrleistung von 120.000 km. Symbolfoto. Stand 03/2017.

FCA BANK Austria

*La meccanica delle emozioni*



**pichelsberger**  
GMUNDEN | VORCHDORF

4655 Vorchdorf, Feldhamer Straße 25, Tel. 07614/8726  
4810 Gmunden, Koaserbauerstraße 1, Tel. 07612/65467  
office@pichelsberger.at

**RECONNECT.**



**ŠKODA**  
SIMPLY CLEVER



**Der neue ŠKODA KODIAQ bereits ab 25.690,- Euro.**

Symbolfoto. Stand 03/2017. Details bei Ihrem ŠKODA Berater. Alle angegebenen Preise sind unverb., nicht kart. Richtpreise inkl. NoVA und 20% MwSt.

**Verbrauch: 5,0-7,1 l/100 km. CO<sub>2</sub>-Emission: 131-163 g/km.**

Autohaus  
**Windischbauer**

4810 Gmunden Münzfeld 52 Tel +43 7612 63310 www.windischbauer.co.at	4643 Pettenbach Hinterbergstraße 2 Tel +43 7615 2777	4563 Micheldorf Bahnhofstraße 18 Tel +43 7582 61440
--	--	---



# BLÜHENDE WIRTSCHAFT



Ostermontag, 17. April  
Schwarzelmüller-Parkplatz

Der Vorchdorfer Autofrühling hat bereits lange Tradition und wird vom Werbering Vorchdorf als Teil der Blühenden Wirtschaft organisiert. Die Schau gilt als eine der ersten im neuen Jahr in der Region.

**TEILNEHMENDE AUSSTELLER:**

**Autohaus Hochreiter:** Toyota, Renault, Dacia

**KFZ Müller GmbH:** Citroën, Mitsubishi

**Auto Esthofer Team GmbH:** VW, Audi

**Autohaus Hummer:** Peugeot

**Autohaus Kronberger:** Ford

**Autohaus Pichelsberger:** Fiat, Alfa Romeo

**Windischbauer GmbH:** Skoda

**5 JAHRE GARANTIE**

**DEN HABEN SIE SICH VERDIENT.**

Was macht den Ford Focus so besonders? Ist es das sportliche Fahrwerk? Die effizienten Motoren? Oder die vielen modernen Technologien für Ihre Sicherheit und Ihren Komfort? Sagen Sie einfach: „Ja, ja, ja! Den hab ich mir verdient.“ Und den können Sie sich auch leisten:

**Jetzt ab € 13.990,-<sup>1)</sup> bei Leasing**

**Autohaus Kronberger GmbH**  
Guggenberg 13, 4656 Kirchham  
+43 (0)7619 8001, [www.ford-kronberger.at](http://www.ford-kronberger.at)

Ford FOCUS Kraftstoffverbrauch: innerorts 3,8 - 8,8 l / außerorts 3,1 - 5,7 l / kombiniert 3,4 - 6,8 l / CO<sub>2</sub>-Emission 88 - 159 g / km.  
Symbolfoto. 1) Unverbindlich empfohlener nicht kartellierter Aktionspreis (beinhaltet Händlerbeteiligung, Modellbonus, Innovationsprämie und Ford Bank Bonus) inkl. USt, NoVA und 5 Jahre Garantie (beginnend mit Auslieferungsdatum, beschränkt auf 100.000 km), gültig bei Ford Bank Leasing. Leasingrate € 89,- zzgl. Bearbeitungsgebühr und 1,17 % gesetzlicher Vertragsgebühr, Laufzeit 36 Monate, 20 % Anzahlung, 45.000 km Gesamtfahrleistung, Fixzinssatz 4,5 %, Gesamtbelastung: € 15.644,67, gültig bis 31.06.2017, vorbehaltlich Bonitätsprüfung der Ford Bank Austria. Aktion gültig so lange der Vorrat reicht. Nähere Informationen auf [www.ford.at](http://www.ford.at). Freibleibendes Angebot.

**S E R V I S**

**DER NEUE CITROËN C3  
SO EINMALIG WIE DU.**

AB **€ 11.290,-**

**MIT CITROËN ADVANCED COMFORT®**

[citroen.at](http://citroen.at)

CITROËN empfiehlt TOTAL Symbolfoto. Das Aktionsangebot ist modellabhängig. Stand: Februar 2017. Weitere Details bei Ihrem CITROËN-Partner. Druck- und Satzfehler vorbehalten.  
VERBRAUCH: 3,5-4,7 L/100 KM, CO<sub>2</sub>-EMISSION: 92-109 G / KM

JETZT BEI IHREM CITROËN-PARTNER:

**MÜLLER**  
KRAFTFAHRZEUG-GESMBH

Bad Wimsbach | 07245 / 25230  
St. Konrad | 07615 / 8315  
[www.kfz-mueller.at](http://www.kfz-mueller.at)

**Renault VORTEILSWOCHEN**

**Der neue Renault SCENIC**

Das Familienauto - neu definiert.

Schon ab **€ 18.690,-<sup>1)</sup>**

- ✓ auch als GRAND SCENIC mit bis zu 7 Sitzen erhältlich
- ✓ bei Sorglos-Finanzierung 4 Jahre Wartungsvertrag gratis<sup>2)</sup>

Alle Aktionen und Boni gelten bis 31.03.2017 für Privatkunden bei Kauf eines Renault Neufahrzeuges bei teilnehmenden Renault-Partnern. 1) Aktionspreise verstehen sich inkl. Boni, NoVA, USt, und Händlerbeteiligung. 2) Gilt nur bei Inanspruchnahme des Aktionstarifs Sorglos-Finanzierung von Renault Finance (RCI Banque SA Niederlassung Österreich) bei Kaufantrag eines Renault Neuwagen PKW im Aktionszeitraum, ausgenommen sind die Modelle Zoe, Koleos, Trafic und Master. Der Abschluss des Renault Easy Service-Vertrages bei Ihrem Renault Partner ist unmittelbar nach Erstzulassung erforderlich. Mit diesem Wartungsvertrag sind alle Arbeiten, die der Wartungsplan laut Ihrem „My Service Renault-Heft“ vorsieht, abgedeckt. Laufzeit gültig ab dem Tag der Erstzulassung bis maximal 48 Monate bzw. bis maximal 80.000 km; es gilt das zuerst Erreichte als Vertragsende. Keine Barablöse möglich. Kombiniertes Verbrauch von 3,9-5,8 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission 100-129 g/km, homologiert gemäß NEFZ. Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolfoto.

[reault.at](http://reault.at)

**AUTOHAUS HOCHREITER**  
4656 Kirchham 9  
07619 / 2555

**KOMMEN SIE ZUR PROBEFAHRT!**



**BLÜHENDE  
WIRTSCHAFT**

**HANDWERK  
& GEWERBE**



# Innenaussteller im Foyer Kitzmantelfabrik

**BAM. WOHNEN**

Kostenloser Plancheck - Daniel und Berthold Huemer checken ihren Hausplan punkto Innenarchitektur und Energiefluss. Neue BORA Dunstabzugstechnik.

**HFE**  
Sicherheitstechnik

ZUVERLÄSSIG SICHER - SICHER ZUVERLÄSSIG  
Alarmanlagen - Videoüberwachung - Zutrittskontrolle

**ib Rauscher**  
Strom auf allen Ebenen

Wir liefern intelligente Lösungen für Ihr Smart Home und alternative Energiesysteme. Neu in Österreich: Salzwasser-Batteriespeicher

Bei der "Blühenden Wirtschaft" am Ostermontag präsentieren über 30 regionale Handwerks- und Gewerbebetriebe ihr vielfältiges Programm.

Verbinden Sie Ihren Besuch beim Ostermontagkirtag mit einem persönlichen Beratungsgespräch und überzeugen Sie sich von bunt gemischtem Angebot der regionalen Betriebe.

**Innocente**  
Gestaltungsträume aus Faserzement

Pflanzgefäße von Eternit - der Grundstein Ihrer grünen Oase, im Innen- sowie Außenbereich! [www.pflanzgefasse.at](http://www.pflanzgefasse.at)

Perfekte Feste sind Emotion pur.  
Was aber könnte mehr Gefühl vermitteln als Blumen?

Individuell - emotionell - unvergesslich schön.  
[www.elke-lumetsberger.at](http://www.elke-lumetsberger.at)

**PUSKAR**  
Ihr Raumausstatter

Sie möchten Ihr Zuhause neu gestalten und sind auf der Suche nach den neuesten Raumausstattungsöglichkeiten! Besuchen Sie uns in der Kitzmantelfabrik!

Am Parkplatz Unimarkt zeigen Team Gruber und Baumwerk ihre Highlights und Eurowheel gibt einen Vorgeschmack auf das Truck-Event im Juli.

**RE/MAX**  
RE/MAX Sky

Wir präsentieren das Bauprojekt Primavera in Vorchdorf, Feldham.

**almtal  
salzkammergut**  
[www.almtal.at](http://www.almtal.at)

Das Almtal - die Genussregion im Salzkammergut stellt sich vor. Urlaubsangebote, Wandermöglichkeiten, Ausflugsziele und Kulinarik.

**TUINA PRAXIS**  
MAG. ALBERT SPRUNG

Behandlung verschiedenster Beschwerden des Bewegungs-Apparats mit innovativen Techniken und 5000 Jahre altem Wissen der Traditionellen Chinesischen Medizin

Vor und in der Kitzmantelfabrik zeigen das Handwerk und Gewerbe ihre Waren und Dienstleistungen. Für die kleinen Besucher gibt es die Almtal-Alpacas zum ansehen und erfahren. Vorbeischaun lohnt sich!

**JETZT IST ES OFFIZIELL:  
NOCH NIE WAR EIN SUV  
SO WEIT GEDACHT.**

**DER NEUE PEUGEOT 3008 SUV  
AUTO DES JAHRES**

PEUGEOT EMPFIEHLT TOTAL CO<sub>2</sub>-Emission: 100 - 136 g/km, Gesamtverbrauch: 3,8 - 6,0 l/100 km. Symbolfoto.

**AUTOHAUS  
HUMMER**

Hummer GMBH  
Hauptstraße 46  
4816 Gschwandt  
Tel. 07612/62602 Fax DW 20

[office@peugeot-hummer.at](mailto:office@peugeot-hummer.at)  
[www.peugeot-hummer.at](http://www.peugeot-hummer.at)

MOTION & EMOTION

# Aussteller im Aussenbereich Kitzmantelfabrik

**HANDWERK & GEWERBE**

Die regionalen Handwerks- und Gewerbebetriebe freuen sich auf Ihren Besuch!



Alpakas hautnah erleben! Mit ihnen spazieren, ihre einzigartige Wolle verstricken oder hineingekuschelt in eine mit Alpakawolle gefüllte Bettdecke.



Klaus Wimmer - Bad Wimsbach  
Ihr Spezialist für Kohle-, Gas-, Pelletsgriller, Smoker und Feuerstellen.



Ihr Partner für Badgestaltung, Wasser-, Heiz-, Lüftungs- und Solartechnik.  
Weitere Infos: [www.amering.at](http://www.amering.at)



• Baumpflege • Baumabtragung  
• Schlägerung • Traktorharvester  
[www.baumwerk.at](http://www.baumwerk.at)  
Tel.: 0650 47 10 780



Mit Verantwortung gebaut.  
Meisterwerkstätten aus dem Almtal präsentieren ihre umfangreiche Handwerks- und Dienstleistungen.



Metalldesigner: Ihr Spezialist für Stiegen, Portale, Vordächer und Geländer aus Edelstahl, Aluminium und verzinktem Stahl.



Vorgeschmack auf das "Truck Event Austria" am 8. Juli in Vorchdorf! Bestaunen Sie einen Showtruck der Extraklasse!



Dachdeckerei / Spenglerei, Kranarbeiten, Solar/PV Montagen, Flachdächer  
Lambacherstrasse 41a, 4655 Vorchdorf  
[www.gut-durchdacht.at](http://www.gut-durchdacht.at)



Service, Handel und Reparatur von Traktoren, Zweirädern, Microcars und Gartengeräten sowie S57a Überprüfung "Pickerl" für alle Marken.



Vorführung vom Weedkiller - Unkrautvernichtung nur mit heißem Wasser \*LIVE\*. Außerdem stellen wir vor: Stromerzeuger, Zapfwellengeneratoren, Hochdruckreiner und Staubsauger.



Tore & Montage | Sanierungen  
Normstahl - Garagentore  
Scharnsteiner Str. 30 - 4643 Pettenbach  
Tel: 0664 193 82 83  
E-Mail: [andreas.kastberger@aon.at](mailto:andreas.kastberger@aon.at)



Maschinenbau Kreissägen Holzspalter Bündelgeräte  
Verschiedene Größen und Ausführungen, jederzeit zu besichtigen.  
Maschinen KERBL GmbH  
Leonsteinstraße 28 | 4592 Leonstein  
07584-2279 | [www.maschinen-kerbl.at](http://www.maschinen-kerbl.at)



Erdbau, Transporte, Reinigung, Winterdienst, Handel/Verkauf und Spezialarbeiten.



4654 Bad Wimsbach-Neubranding  
[www.lueftingerbau.at](http://www.lueftingerbau.at)  
Der Bauprofi für Beton- und Natursteinpflasterungen, von der Planung bis zur Ausführung.



Professionelle Reparatur, Verkauf und Wartung von Garten- und Forstgeräten.



Ihr Schwimmbadspezialist in Vorchdorf. Von der Erstberatung, über Planung bis zur Fertigstellung. Alles aus einer Hand. Effizient - Kostengünstig - Kompetent.



MEISTERBETRIEB in Bad Wimsbach  
07245 / 250 74 | [www.seyr.org](http://www.seyr.org)



Ihr Spezialist für Infrarotheizungen, Lüftungen, Luftwärmepumpen und Wärmebilder.

Bernhard Beiskammer zeigt SolarEdge PV-Anlagen. Moduloptimierer sorgen für beste Effizienz auch bei Einflussfaktoren (z.B. Beschattung oder Temperatur).



PV und Solar Anlagen Monteur GmbH  
Sonnen, Strahlung und Vorzug




Der neue Golf

**Vorchdorfer Autofrühling**  
17. April 2017, Ostermontag  
Besuchen Sie uns am Schwarzelmüller-Parkplatz!  
Wir freuen uns auf Sie!

4655 Vorchdorf, Lambacher Straße 44  
Tel. 07614/7933

**AUTO ESTHOFER TEAM**  
Vernunft, die bewegt!  
[www.esthofer.com](http://www.esthofer.com)

## AUTO FRÜHLING

Eine der ersten Auto-Shows im Jahr mitten am Vorchdorfer Kirtag.

Erleben Sie die Trends und Neuheiten der regionalen Autohäuser mit allen Sinnen!

Details auf unseren Sonderseiten Seite 22 und 23!

**OSTERMONTAG,  
17. MÄRZ  
SCHWARZELMÜLLER-  
PARKPLATZ  
VORCHDORF**

# Neue Obfrau beim Imkerverein Kirchham

## Franz Trausner übergibt Führung nach 24 Jahren an Andrea Cecon

Vor mehr als 50 Anwesenden wurde die 47jährige Andrea Cecon einstimmig zur neuen Obfrau des Imkervereins gewählt. Sie folgt damit Franz Trausner nach, der den Verein in schwierigen Zeiten übernommen und mit großem persönlichen Einsatz 24 Jahre sehr erfolgreich geführt hat.

Trausner ist es gelungen, vor allem jüngere Mitglieder für die Imkergruppe zu gewinnen und so den Bestand des Vereins langfristig zu sichern. Für seine Verdienste wurde er zum Ehrenobmann der Ortsgruppe ernannt. Mit Franz Höller hat ein weiteres Urgestein der Kirchhamer Bienenzüchter seine Funktion als Schriftführer zur Verfügung gestellt. Ihm folgt Jung-Imker Josef Schiesslingstrasser nach, die Aufgabe des Kassiers übernimmt Oswald Ce-



Foto: Gemeinde

**Die neue Obfrau Andrea Cecon mit ihrem Vorgänger Franz Trausner, flankiert von Bürgermeister Hans Kronberger und Vizebürgermeister Anton Pühringer (ganz links).**

con junior, der erst im Vorjahr der Ortsgruppe beigetreten ist und als Obmann-Stellvertreter fungiert weiterhin Ernst Stadlhuber.

### Ortsbauernschaft und Raiffeisen fördern Neu-Mitglieder

Seit einigen Jahren unterstützen die Ortsbauernschaft in

Zusammenarbeit mit der örtlichen Raiffeisenbank neue Mitglieder des Imkervereins. So überreichten Vizebürgermeister Ortsbauernobmann Anton Pühringer und Bankstellenleiter Rupert Maringer je ein Startpaket im Wert von 200 Euro an Oswald Cecon jun. und Daniel Becksteiner.

## Volksschul-Garderobe renoviert



Sabine Linke bemalte den Raum der Kirchhamer Volksschul-Garderobe neu.

Im Juli 2016 wurde der gesamte Keller der Volksschule Kirchham und somit auch die Garderobe überschwemmt. Da schon lange der Wunsch bestand, mehr Farbe und Fröhlichkeit in diesen Raum zu bringen, entstand die Idee, eine Unterwasserwelt zu malen.

Durch den Elternverein wurde die Schulleitung auf die freischaffende Künstlerin Sabine Linke aus Stadl-Paura aufmerk-

sam. Mit viel Liebe zum Detail ließ sie vor den leuchtenden Augen der Kinder U-Boote, versunkene Schiffe, verborgene Schätze und eine Meerjungfrau entstehen.

"Ich bin stolz in so eine schöne Schule zu gehen. So was hat kein anderer", meinte ein Schüler der vierten Klasse. Alle Kinder der Schule verewigten sich mit einem Handabdruck in Form eines Fisches im Gesamtbild.

Tagesaktuelle Berichte und umfangreichste Terminübersicht aus Vorchdorf und Umgebung: [www.vorchdorfonline.at](http://www.vorchdorfonline.at)



## VORCHDORF ONLINE

Mit täglich über 800 Besuchern ist vorchdorfonline.at eine der wichtigsten Internetplattformen in der Region. Kein Wunder, denn die Seite des Vorchdorfer Werberings hat viel zu bieten. Das Redaktionsteam schaltet tagesaktuelle Berichte und wartet den umfangreichsten und

aktuellsten Veranstaltungskalender in Vorchdorf. Darüber hinaus bietet die Seite einen Überblick über alle Werbering-Mitglieder, bei denen der Gutschein gültig ist. Auch der VORchdorfer Tipp ist online digital verfügbar.

Reinschauen lohnt sich:

[www.vorchdorfonline.at](http://www.vorchdorfonline.at)

# Erstmals in Österreich: Tag der offenen Ytong-Baustelle!

B.A.

LaimerBau zeigt drei Häuser in verschiedenen Baustufen in Roitham

Am Samstag 8. April lädt LaimerBau GmbH alle interessierten Bauherren zum „Tag der offenen Ytong-Baustelle“ ein. Der Baumeisterbetrieb errichtet in Roitham Wohnheiten, die sich gerade in verschiedenen Baustufen befinden.

## Einblick aus erster Hand

Wilhelm Laimer erklärt: „Mit dieser Aktion bekommen Interessierte aus erster Hand einen Eindruck, wie man mit Ytong erfolgreich bauen kann.“ Anmeldung zur offenen Baustelle telefonisch unter 07614 7347-0.

## Wirtschaftlich bauen

Ytong steht für beste Wärmedämmung und Wärmespeicherung. Angenehmes Wohnklima bei geringen Heizkosten ist garantiert. Eine kostenintensive Außendämmung ist nicht notwendig.

Drei Ytong-Häuser in verschiedenen Baustufen besichtigen!

**Tag der offenen YTONG-Baustelle**

**Sa. 8. 4.** ab 10 Uhr  
**Roitham - Watzinger Höhe**



Wilhelm Laimer - Ihr lokaler Bausatzhaus-Partner:

**laimerbau**  
GMBH

Laimer Bau GmbH, A-4655 Vorchdorf  
Tel: 07614 7347-0  
[www.laimerbau.at](http://www.laimerbau.at), [wilhelm.laimer@laimerbau.at](mailto:wilhelm.laimer@laimerbau.at)



## Schüler malten Bilderturm



Eberstälzler Volksschüler halfen bei der Gestaltung aktiv mit.

Beim Eingang der Eberstälzler Volksschule steht ein Bilderturm, der durch die Witterung bereits ziemlich in Mitleidenschaft gezogen wurde. Die ausgebleichten und teilweise kaputten Bilder werden nun durch neue Bilder ersetzt, damit der Bilderturm wieder frisch und neu erstrahlt. Mitte März hat Herr Jordan für eine Woche

in der Aula eine Malwerkstatt eingerichtet. Die Kinder der 1., 2. und 3. Klassen malten eifrig Bilder auf Leinwand. Im Frühling werden die Bilder gespannt und aufgezogen.

Das Kunstprojekt wurde mit einer tollen Spende der örtlichen Bäuerinnen und Landjugend unterstützt.

## Neu ausgestattet

Sängerbund Frohsinn übt für Konzert mit neuen Mappen



Der Sängerbund Frohsinn hat Grund zur Freude. Seit dem Frühjahr tritt der Traditionsverein mit neuen Gesangsmappen auf. Die Investition war bereits dringend notwendig geworden und wurde durch die Sparkasse Vorchdorf und Firma Stieglbauer großartig unterstützt.

Die Geburtsstunde des Gesangsvereins schlug am 12.

November 1901 im GH Schloss Hochhaus. Seitdem hat der Männerchor zahlreiche Highlights erlebt.

## Großes Konzert am 14. Oktober

Das nächste große Konzert findet heuer im Herbst statt. Unter dem Motto „Frohsinn am Bauernhof“ lädt der Chor alle zum Konzert am Gut Groß Höllnberg am 14. Oktober ein.

# Hochwasserschutz nimmt Formen an

## Stadtgemeinde Laakirchen präsentierte Planungsstand

Nach den verheerenden Starkregenereignissen im vergangenen Jahr, arbeitet die Stadtgemeinde Laakirchen mit den zuständigen Behörden unter Hochdruck daran, für einen umfassenden Hochwasserschutz im Gemeindegebiet zu sorgen. Im Februar fand mit hochrangigen Beamten des Bundesministeriums für Land- und Forstwirtschaft, Umwelt und Wasserwirtschaft sowie der zuständigen Landesdienststelle, dem Gewässerbezirk Gmunden, eine, für die weitere Koordination der Hochwasserschutzanlagen in Lindach und Laakirchen-Thal, bedeutende Besprechung statt.

Im Ortsgebiet Lindach ist die Errichtung von zwei Rückhaltebecken geplant, die naturnahe durch Aufschüttung von landwirtschaftlich bewirtschaftbaren Erddämmen angelegt werden. Diese werden so platziert, dass ein größtmögliches Rückstauvolumen erreicht werden kann. Die in den 60iger Jahren projektierte Lindachbach-Regulierung mit einer Abfuhrkapazität von 10 m<sup>3</sup>/s stellte sich bei den letztjährigen Starkregenereignissen als zu gering dar. Von Ziviltechnikern wurden nun eine Modellannahme mit rund 14 m<sup>3</sup>/s und ein Einzugsgebiet von 10,5 km<sup>2</sup>



Foto: FF Lindach

als Berechnungsgrundlage herangezogen. Die Standortwahl und die Speichervolumen der Rückhaltebecken sollen die Bevölkerung von Lindach vor 100-jährigen Niederschlagsereignissen, wie diese im letzten Jahr stattgefunden haben,

schützen. Mit der schriftlichen Fördervereinbarung zwischen Bund und Stadtgemeinde ist voraussichtlich im Herbst 2017 oder Frühjahr 2018 zu rechnen. Anschließend kann mit den Ausschreibungen und den Bauarbeiten begonnen werden.

Auch für die Hochwasserschutzanlagen in Thal liegen bereits Vorentwürfe vor. Dieses Projekt ist jedoch in vielerlei Hinsicht komplexer und erfordert eine Vielzahl an Maßnahmen, wie die Verlegung der Landesstraße und die Errichtung eines Reinwasserkanals durch Laakirchen.

**Bilder wie diese dürfen sich nicht wiederholen. Deshalb arbeiten die Laakirchner Gemeindevertreter hart an der Planung und Umsetzung von Rückhaltebecken.**

Intensive Planungsmaßnahmen und Gespräche mit Bund und Land werden bereits jetzt laufend geführt. Die Stadtgemeinde Laakirchen arbeitet mit allen zuständigen Behörden unter Hochdruck daran, auch in Thal schnellstmöglich für einen umfassenden Hochwasserschutz zu sorgen.



### SEAT HÄLT-JUNG-PAKETE

Besonders günstige Serviceangebote für Ihren SEAT älter als 4 Jahre.



**INSPEKTION (FIX) inkl. Öl, Ölfilter und SEAT Mobilitätsgarantie**

<b>Ibiza Benzin</b>	Bj. 07-10	statt ab € 196,-	<b>ab € 162,-</b>
<b>Leon 1,9 L TDI</b>	Bj. 07-10	statt ab € 285,-	<b>ab € 226,-</b>
<b>Altea 86 PS Benzin</b>	Bj. 07-10	statt ab € 193,-	<b>ab € 158,-</b>

Als Beispiele werden hier 15.000 km Inspektions-Service lt. Herstellervorschrift angeführt.

Unverb. empf. Richtpreis in Euro inkl. MwSt. exkl. evtl. notwendiger Zusatzarbeiten. Gültig das ganze Jahr 2017. Für die SEAT hält-jung-Pakete kommen ausschließlich SEAT Economy Teile bzw. SEAT Original Teile zum Einsatz – je nach Verfügbarkeit. Statt-Preise sind die bisher unverb. empf. Richtpreise für Original Teile. Nicht mit anderen Rabatten oder Sonderaktionen kombinierbar.



4812 Pinsdorf, Vöcklabrunner Str. 47, Tel. 07612/77477-0  
4844 Regau, Am Unterfeld 1, Tel. 07672/75112-0  
Autorisierte Servicebetriebe:  
4820 Bad Ischl, Salzburger Str. 68, Tel. 06132/22888-0  
4655 Vorchdorf, Lambacher Str. 44, Tel. 07614/7933-0  
www.esthofer.com, info@esthofer.com

## Schulter-Schmerzen erfolgreich behandeln

Erfahrung und Innovation in der Tuina Praxis



Bereits seit sechs Jahren werden in der TUINA PRAXIS erfolgreich verschiedenste Beschwerden behandelt. Speziell für Schulter-Schmerzen entwickelte Mag. Albert Sprung eine sehr effektive Behandlungsmethode.

Schröpfen ist dabei ein wichtiger Teil - aber auch das ACTIVE CELL SYSTEM. Dabei wird der Stoffwechsel der Körperzellen angeregt und die Selbstheilungskräfte aktiviert. Und im Bindegewebe eingelagerte Schlack-Stoffe werden ausgeleitet. Schmerzen verschwinden häufig schon während der Behandlung.

„Es erstaunt mich selbst immer wieder, wie effektiv und schnell diese Methode wirkt“, kommentiert Mag. Sprung die Behandlungsergebnisse. Jetzt wird diese Methode auch für eine Reihe anderer Beschwerden adaptiert. Und auch eine medizinische Studie ist geplant. Weitere Informationen findet man auch im Internet unter [www.tuina.com](http://www.tuina.com).

## VORCHDORFER JUZ

Aktuelles aus dem Vorchdorfer Jugendzentrum:

## #vorchdorf #sieger #juz

Unter dem Motto „Vernetzung“ trafen Jugendliche des JUZ Vorchdorf beim Turnier auf Gruppen von Jugendzentren aus Linz-Land. Dieses Mal waren auch die „Jüngsten“ mit dabei. Bei allen Bewerbungen gingen die Vorchdorfer als klarer Sieger hervor!



## #YOUTH REGION

Vier Jugendliche nahmen am „Jugendcafé“ im Rahmen von „Youth Region - Jugend der Traunsteinregion“ teil. Sie wurden von Jugendzentrumsleiter Christian Rührlinger und der Assistentin Tina Hartleitner begleitet. Im Rahmen des Projektes sind Jugendliche eingeladen, ihre Sichtweisen und Ideen zur Gestaltung ihrer Gemeinde und Region beizutragen.

## #dialog #vertrauen

Das Juz4YOU-Team in Vorchdorf genießt ein hohes Maß an Vertrauen. Auf dieser Basis entwickeln sich ausgezeichnete Einzel- und Gruppengespräche in den verschiedensten Angelegenheiten.

Viele Eltern nutzten in den letzten 3 Monaten das Angebot der einfachen Besichtigung des Jugendzentrums, wobei sich immer sehr interessante und auch vertrauliche Gespräche ergaben. Mit den Streetworkern aus Gmunden und ebenso mit einer Betreuerin von der ZIB Hagenmühle besteht ein regelmäßiger und hervorragender Austausch.

# Erste Jungbürgerfeier in Bad Wimsbach

## Gemeinde gratulierte zum 18. Geburtstag und begrüßte Jungbürger

Am 18. März 2017 lud die Marktgemeinde Bad Wimsbach-Neydharting erstmals alle Jugendlichen, die im Vorjahr die Volljährigkeit erreicht hatten, zu einer Jungbürgerfeier ein. Gemeinsam mit ihren Eltern erlebten sie einen informativen und sehr unterhaltsamen Abend im Pfarrsaal.



Bürgermeister Mag. Erwin Stürzlinger (1.v.li.) und Sozialausschuss-Obfrau Simone Radner (4.v.li., 1. Reihe) gratulierten den Jungbürgerinnen und Jungbürgern. Sie wünschten ihnen weiterhin viel Erfolg und Freude in Bad Wimsbach-Neydharting.

Bürgermeister Mag. Erwin Stürzlinger berichtete Interessantes aus dem Jahr 1998. Zum Beispiel erfolgte in diesem Jahr die Gründung von Google oder der Beschluss zum Euro. Außerdem informierte er die Jugendlichen über Rechte und Pflichten, die mit der Volljährigkeit verbunden sind. Besonders betonte er zwei Leistungen der Marktgemeinde: Die Aktion des „Jugendtaxi“, wo bis zu 40 Euro pro Jahr pro Person von der Gemeinde bezahlt werden, und das Semesterticket für Jugendliche.

Simone Radner, Obfrau des

Sozialausschusses, holte die anwesenden Jugendlichen vor den Vorhang. Sie berichteten über ihre Ausbildung oder bereits erlernten Beruf sowie Ziele. Die Tatsache, dass sich die Jungbürgerinnen und Jungbürger in Bad Wimsbach-Neydharting wohlfühlen, spiegelte sich auch in ihrem Engagement in den örtlichen Vereinen wider.

Den Festakt, beim dem die Jugendlichen eine Urkunde, einen gravierten, hochwertigen Stift sowie den Wimsbach Pin erhielten, umrahmte die Gruppe „7Up“. Besonders unterhaltsam

war Zauberer Josef Vogtenhuber, der Jugendliche wie Eltern in die Welt der Illusion entführte. Ein herzliches Dankeschön sprach Bürgermeister Erwin Stürzlinger den Bediensteten der Marktgemeinde - Karin Kölblinger, Karin Lemberger, Alexandra Wögerer-Austaller - sowie Josef Huemer und Simone Radner für die Vorbereitung zur JungbürgerInnenfeier aus.

Die positiven Rückmeldungen aller Gäste bestätigte die Marktgemeinde, dieser gelungenen Premiere noch weitere JungbürgerInnenfeiern folgen zu lassen!

## WOLFühlen am Tag des Fertighauses

### 05.05. - 06.05.2017 Wolf, Scharnstein

Das Programm startet jeweils ab 10.00 Uhr



EINTRITT FREI!  
INKL. KINDER-  
PROGRAMM

wolf  
HAUS

Mehr Infos auf: [www.wolfhaus.at](http://www.wolfhaus.at)

## STECKBRIEF

Personen, die in der Region etwas bewegen, sich für etwas engagieren, sollen hier vorgestellt werden.



### Franz Amering

**Mein Tag beginnt mit...** einem Glas Wasser und einem guten Espresso.

**Glaube ist für mich...** sehr wichtig - es ist schön, ein Freund von Jesus zu sein.

**Vorchdorf ist in 20 Jahren...** „Der Wirtschaftsstandort“ in der Region mit liebens- und lebenswerter Wohnqualität.

**Wenn meinen Kunden heiß wird...** ist dies das Ergebnis einer tollen Arbeit von Tipp-Topp Installationen Amering.

**Mein schönster Moment...** die Geburt unserer Kinder.

**Es ist schön...** „gesund zu sein“, eine tolle Frau und Kinder zu haben und eine Arbeit machen zu dürfen, die so richtig Spaß macht.

**Mein größter Traum...** ging mit der Gründung unseres Unternehmens in Erfüllung.

**Mein Mittel gegen Stress...** meine Freunde/ Sport (Bergwandern, Laufen und Mountainbike)

**Was mich aufregt...** Ungenauigkeit

**Wer mich kennt...** weiß, dass ich zielorientiert denke und handle, sehr kooperationsfähig bin, gern Entscheidungen treffe und Verantwortung übernehme.

**Ostern bedeutet für mich...** ein Fest der Besinnlichkeit und des Nachdenkens.

Franz Amering ist Unternehmer und langjähriges Vorstandsmitglied im Werbering. Er engagiert sich als Obmann von „Zukunft Vorchdorf“, im Gemeinderat, in zahlreichen Vereinen und in der Wirtschaftskammer.

# Helfen ist kinderleicht!

## Einblicke in Erste Hilfe für Vorchdorfer Kindergartenkinder

Die Schulanfänger im Kindergarten Vorchdorf lernten im Rahmen einer Mitmachgeschichte, was bereits ein Kind im Notfall machen kann. Die jungen Teilnehmer erfuhren, wie man Hilfe holen kann und wie die Nummer der Rettung lautet. Des Weiteren gab es eine Einschulung für den Erste-Hilfe-Koffer.



Die Rotkreuz-Puppe „Roko“ wusste Antworten auf alle Fragen der Kinder.

### Rettung zum Angreifen

Das Projekt wurde fachgerecht durch den Besuch einer Rot-Kreuz-Mitarbeiterin unterstützt. Ihre Handpuppe „Roko“ wusste auf alle Fragen eine Antwort. Die Besichtigung des Rettungsautos war der Höhepunkt.

Rot-Kreuz-Sanitäter der Ortsstelle Vorchdorf zeigten und erklärten den Kindern das Einsatzfahrzeug und ließen sogar

kurz das Folgetonhorn erklingen sowie das Blaulicht rotieren. Das Projekt zeigte: Helfen ist eigentlich kinderleicht!

## Laakirchnerin zu Konsulentin ernannt



Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer überreichte Ruth Sonntagbauer im Rahmen eines Festaktes im Landhaus das Ernennungsdekret zur Konsulentin für Volksbildung und Heimatpflege. Wir gratulieren!



Mag. Dorit Forstinger  
Tel. 07613 / 2614  
www.moorbad.gmoes.at  
d.forstinger@gmoes.at  
Wahlarztprinzip

Moorbad Gmös ist ein ambulantes Therapiezentrum mit Spezialisierung auf muskuloskelettale Beschwerdebilder.

Akute Verletzungen und die postoperative Heilung können mit Physiotherapie und Lymphdrainage gefördert werden.

Chronische Schmerzen hinterlassen ihre Spuren zusätzlich im zentralen Nervensystem, was deren Behandlung komplexer gestaltet. Neben der lokalen Durchblutungsförderung mit Massage und Moortherapie können Bewegungsabläufe in der Physiotherapie neu gelernt werden. Das hilft beim Durchbrechen von im Nervensystem gespeicherten Schmerzmustern.

M O O R B A D  
**GMÖS**

## Zwei Schwestern bei „prima la musica“ erfolgreich!



Beim größten österreichischen Jugendmusikwettbewerb prima la musica waren heuer mit den Schwestern Laura (17) und Elena (12) Pfarrl zwei Mitglieder der Marktmusik Vorchdorf dabei.

Mehr als 600 junge Musiker aus Oberösterreich haben in der Woche zwischen 10. und 19. März an prima la musica teilgenommen, darunter auch Laura und Elena. Während Klarinet-

tistin Elena, die von unserem Kapellmeister Karl Außerhuber unterrichtet wird, bereits das zweite Mal nach 2015 beim Wettbewerb dabei war und wieder einen 1. Preis holte, war die Teilnahme für Laura eine Premiere. Sie erspielte mit dem Fagott unter ihrem Lehrer Johannes Wregg einen 2. Preis. Herzliche Gratulation den beiden musikalischen Vorchdorferinnen!

## Böhmische Klänge eroberten Musikerherz am Liebstatsonntag



Foto: Hitzberger

Der von Kapellmeister Hermann Schmidthaler bestens einstudierte Böhmische Frühschoppen ließ die Herzen der vielen Besucher höher schlagen. Unter Moderation von Klaus Aschauer und dem Gesangsduo Brigitte Gansch und Schmidthaler wurde ein spritziges, abwechslungsreiches und unterhaltsames Programm auf den Spuren von Ernst Mosch geboten. „Ich könnte euch den ganzen Tag zu-

hören“, so lobte eine Besucherin den Auftritt. Dem Festtag entsprechend überreichte Obmann Franz Gruber mehrere Liebstatsherzen. Diese wurden in feiner Kunstarbeit von Resi Forstinger ehrenamtlich angefertigt. Die „Böhmische“ tritt im Laufe des Jahres mehrmals auf, unter anderem am Sonntag 25. Juni bei der Landesgartenschau in Kremsmünster, wohin sich ein Besuch lohnt.

## REZEPT-TIPP

### Zimt-Osterhasen

von Michaela Jakobi aus Roitham



**Zum Verzieren:** Rosinen, Mandelstifte, 1 Ei und 1 EL Milch (versprudeln)

Den Germteig zu einem Rechteck ausrollen und mit warmer Marillenmarmelade bestreichen. Mit dem Zimt-Zucker-Gemisch bestreuen. Zu einer Rolle formen und etwa 2 cm dicke Schnecken abschneiden. Danach diese mit Abstand auf das mit Backpapier ausgelegte Backblech legen. Für je 2 Schnecken eine weitere zur Seite legen. Diese wird geviertelt und zu Hasenohren geformt - 1 Schnecke ergibt 4 Ohren. Diese an die Schnecke (am Backblech) leicht andrücken. Die Zimtschnecken-Häschen mit dem Ei-Milch-Gemisch bestreichen und mit den Rosinen und den Mandelstiften verzieren.

Am Backblech noch 5-10 min gehen lassen und dann im vorgeheizten Backrohr bei 160-170°C goldbraun backen.

**Tipp:** Man kann statt der Zimt-Fülle auch eine Nuss-, Mohn- oder Topfenfülle verwenden!

**Zutaten Germteig:** 60 dag Mehl, 2 Pkg. Trockengerst, 10 dag Zucker und 1 Pkg. Vanilinzucker, 1 Prise Salz, Orangen- und Zitronenschale  
10 dag weiche Butter, 120 ml Milch, 2 ganze Eier, Rum  
Alle trockenen Zutaten in eine Schüssel geben. Lauwarme Milch mit der weichen Butter, dem Rum und den Eiern dazugeben. Danach alles zu einem glatten Teig (ca. 5 min) kneten bis sich der Teig vom Schüsselrand löst. Den Teig (zugedeckt) an einem warmen Platz gehen lassen, bis sich sein Volumen verdoppelt hat. Anschließend zusammenschlagen und wieder gehen lassen - das mache ich 2-3 mal - bis der Teig nicht mehr klebt.

**Zutaten Fülle:** Zimt, Zucker, Marillenmarmelade

## Hol dir einen Laudachtaler!

**Wir suchen Rezepte**, besonders solche, die in die kommende Saison passen. Als kleines Dankeschön gibt's für ein veröffentlichtes Rezept eine Werberingmünze im Wert von 20 Euro. Schicken auch Sie uns Ihr Lieblingsrezept! Redaktion: VORchdorfer Tipp, Oberhörbach 18, 4655 Vorchdorf, oder per Mail: [tipp@werbering-vorchdorf.at](mailto:tipp@werbering-vorchdorf.at).

**Der nächste VORchdorfer Tipp erscheint am 11. Mai.**



Immer bestens informiert über das regionale Geschehen in und rund um Vorchdorf: [www.vorchdorfonline.at](http://www.vorchdorfonline.at)

## TIERARZT-TIPP

Dr. Charlotte Sontas  
Tierambulanz Vorchdorf



## Diagnose Tumor...



Diese Diagnose trifft viele Tierbesitzer oft unerwartet. Doch bei manchen Tumorerkrankungen merkt man schon im Vorfeld, dass etwas nicht stimmt. Kommt Ihr geliebter Vierbeiner in ein etwas höheres Alter, ist immer Vorsicht geboten. Nimmt Ihr Tier auf einmal ab, haben sie das Gefühl die Knochen stehen hervor, es wird matt und irgendwie verändert?

Es lohnt sich, beim auch nur kleinsten Verdacht Ihren Tierarzt aufzusuchen. Je früher ein Tumor bemerkt und unter Umständen entfernt wird, umso größer ist die Chance für ein noch langes gemeinsames Leben!

Bemerken Sie einen kleinen Knoten in der Haut, zögern Sie nicht! Eine kleine Probe kann bereits Aufschluss darüber geben, ob man weiter handeln muss. Auch ein kleiner Knoten am Auge sollte lieber schnell untersucht werden, da dies sogar das Augenlicht kosten kann.

Oft hören wir den Satz „Er ist eh schon so alt!“, umso schwieriger wird es für Tier und Besitzer, wenn einige Jahre später ein unvermeidlicher Eingriff notwendig ist. Denn das Narkoserisiko und die Belastung für ältere Haustiere ist höher, als es zuvor gewesen wäre.

Ihre Tierambulanz Vorchdorf

# VS Pamet ist OÖ Klimameilen-Sieger

## Landesweiter Gesamtsieg für Vorchdorfer Volksschule



Die Klimameilen-Kampagne ist fixer Bestandteil an vielen Bildungseinrichtungen in ganz Österreich. Möglichst viele Kinder sollten vom Elterntaxi aussteigen und ihre Wege zu Fuß, mit dem Roller, dem Schulbus oder dem Fahrrad zurücklegen. Das ist das Ziel der vom Klimabündnis organisierten Klimameilen-Kampagne. Mehr als 21.000 Kinder aus 238 Bildungseinrichtungen sammelten 2016 umweltfreundliche 448.470 Klimameilen.

### Ausflug als Preis

Die Kinder der Volksschule Pamet gingen viel zu Fuß und sam-

melten dabei 830 Klimameilen. Als Belohnung winkt nun ein Ausflug zum Baumkronenweg in Kopfing. Die An- und Abreise erfolgt freilich klimafreundlich mit dem Bus, der von der OÖVV kostenlos zur Verfügung gestellt wird. Am 7. März wurde den fleißigen MeilensammlerInnen von Martina Steininger vom OÖ Verkehrsverbund, Johann Schopf vom Baumkronenweg und Norbert Rainer vom Klimabündnis OÖ feierlich zur Auszeichnung gratuliert.

Direktorin Elisabeth Strassmair: „Pamet ist eine ‚Gesunde Schule‘ in einer wunderschönen Land-

**Die Pameter Volksschüler sammelten 830 Klimameilen und freuen sich über den Landessieg und einen Ausflug in den Baumkronenweg.**

schaft, auf die wir gut achten wollen. Wichtig ist mir, den Kindern den Wert einer gesunden Umgebung und die Schönheit der Natur zu zeigen. Wir sind mit unseren Schülern sehr viel zu Fuß unterwegs und wir halten uns auch viel in der Natur auf. Die Klimameilenaktion ist bestens vorbereitet und macht es uns daher sehr leicht, daran teilzunehmen. Sicher wird damit auch ein Denkanstoß für die ganze Familie geliefert.“

**TOYOTA**  
ALWAYS A BETTER WAY

**NICHT JEDER HAT MEINEN STIL. GUT SO.**  
TOYOTA  
**C-HR**

**Der neue C-HR: Jetzt bei deinem Toyota Partner!**  
Mehr erfahren: [toyota.at](http://toyota.at)

Normverbrauch kombiniert: 3,8 – 6,3 l/100 km, CO<sub>2</sub>-Emission: 86 – 144 g/km. Symbolfoto.

**Toyota Hochreiter**

4656 Kirchham  
Nr. 9  
Tel: 07619/2555  
[office@toyota-hochreiter.at](mailto:office@toyota-hochreiter.at)



# KLEINANZEIGEN

JETZT NEU: AUCH AUF WWW.VORCHDORFONLINE.AT

## BAUGRUND

**3 sonnige Baugrundstücke Kirchham-Hagenmühle**, Objekt-Nr. 964/23574; Für alle Naturliebhaber, die gerne in einer ländlichen, ruhigen Gegend wohnen, bieten diese 3 Grundstücke in leichter bis mäßiger Hanglage die ideale Voraussetzung zur Errichtung eines Eigenheimes. Die Grundstücksgrößen sind durchschnittlich ca. 1.100 m<sup>2</sup>. Der Verkaufspreis beträgt €70,-/m<sup>2</sup>, sRealVorchdorf, Tel. 050100-43111 (Fr. Krötzl, PMBA)

## ZU VERKAUFEN

**Org. Florianerkasten 2/Teil.** 100/180/50, Ende 18.-Jahrh., Vollholz/Birne. € 380,-, 0676/7190633

**Eckbank 160 x 210 cm Lärche massiv** gebürstet inkl. Vierfußtisch mit massiver Holzplatte in Nuss und Faltauszug, 140 x 90 cm (220 x 90 cm), 3 Stühle / Listenpreis € 5.690,- / Restpostenabverkauf € 1.500,-, 0660/6577997, Daniel Huemer, Vorchdorf



## PERSONAL

Hoftaverne Ziegelböck stellt ab sofort ein: **Restaurantfachkraft m/w**, geringfügig, Teilzeit oder als Aushilfe bei Veranstaltungen (€ 1.580,- brutto pro Monat bei Vollbeschäftigung). Eine Überzahlung ist - je nach Qualifikation und Berufserfahrung - selbstverständlich möglich. Ingrid Ziegelböck, 07614/6335, info@hoftaverne.at

**Reinigungskraft für Büro gesucht:** Wir, die BNP Wirtschaftstreuhand und Steuerberatungs GmbH, suchen für unseren Standort in **Vorchdorf** eine Reinigungskraft für ca. 10 Std./Woche (täglich ab 16:30 Uhr). Bewerbungen an Herrn Mag. Manfred Schima, 07614/6206-0 oder an m.schima@bnp.at.

## DANKE

**Lob, Dank und viel Anerkennung** an Dr. Hohn und sein Team, welches mir eine große Unterstützung bei der liebevollen Betreuung meines vor kurzem verstorbenen Ehemann Hermann Danbauer war. Danke! Margit Danbauer

## ZU VERMIETEN

**Stallgebäude für 2 - 3 Pferde mit Auslauf!** Weiters Abstellfläche in Garage! Heu in Rundballen zu verkaufen. Nähe Feldham, Vorchdorf. Tel. 0664/73158271

**stucco** Wir suchen ab Juli eine(n) Mitarbeiter(in) für Büro und Kommissionierung, Vollzeit (Teilzeit bis 25 Std. möglich)

<p><b>Ihr Aufgabengebiet:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Wareneingangskontrolle</li> <li>- Kommissionierung und Versand</li> <li>- Kundendatenpflege</li> <li>- Kundenbetreuung</li> <li>- Telefonzentrale</li> <li>- Auftragsannahme und Bearbeitung</li> <li>- Reklamationserfassung</li> </ul>	<p><b>Ihr Anforderungsprofil:</b></p> <ul style="list-style-type: none"> <li>- Abgeschlossene, kaufmännische Ausbildung (gerne nach Wiedereinsteiger/in)</li> <li>- Mindestens 3-jährige Berufserfahrung</li> <li>- gute allgemeine EDV Kenntnisse</li> <li>- Kommunikations- und Organisations-talent</li> <li>- Eigenständige, strukturierte Arbeitsweise</li> <li>- Angenehmes Auftreten</li> </ul>
---	--

**Wir bieten**

- langfristiges Dienstverhältnis, Vollzeit (nach Absprache auch Teilzeit 25 Std. möglich)
- abwechslungsreiche Tätigkeit in einem motivierten Team
- eigenverantwortliches Arbeiten
- Gehalt € 1.700,- brutto (bei Vollzeit) je nach Qualifikation (Überzahlung möglich)

Sie sind ein(e) Allrounder(in), teamfähig, zielstrebig und fühlen sich angesprochen? Dann freuen wir uns auf Ihre aussagekräftige Bewerbung, schriftlich oder per Mail an:

Stucco GmbH, z.H. René Höller  
Lämbacher Straße 41a - 4655 Vorchdorf - rene.hoeller@stucco.com

## TIERE

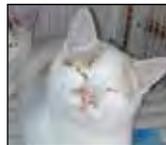
**Nähere Infos** zu allen Katzen und über **günstige Kastrations-/Sterilisationsmöglichkeiten:** TSV Voitsdorf, Tel. 0664/5047195, Fr. Hupmayer

**Alle Katzen sind auf der Suche nach guten Plätzen!**

**Sehr zutraulicher "Balu" (kastriert, ca. 2 Jahre)**, wünscht sich einen Freigangplatz.



**Sehr zutraulicher "Moritz" (kastriert, geimpft, ca. 1 - 2 Jahre)** würde sich über einen Artgenossen freuen und wünscht sich einen Freigangplatz.



**Zutrauliche "Mona" (rot-weiß, weiblich, kastriert, ca. 2-3 Jahre)**, kennt Artgenossen und wünscht sich einen Platz mit Freigangmöglichkeit.



**Grau-weißer Kater (9 Monate, kastriert, gechippt)** ist anfangs schüchtern, kann als Wohnungskatze gehalten werden.



**VERMISST!** Dieser kastrierte und gechippte Kater (rot-getigertes Fell, weißer Hals) **wird seit Ende Februar in Vorchdorf-Seyrkam vermisst** - hoher Finderlohn!



## Ihre private Kleinanzeige um nur € 5,-!

Gedruckt im VORchdorfer Tipp und auf www.vorchdorfonline.at

**Bestellkupon bitte ausfüllen, ausschneiden, 5 Euro beilegen und im Kuvert einsenden. Absender nicht vergessen, wir senden auf Wunsch einen Barbeleg zurück.**

Redaktion „VORchdorfer Tipp“, 4655 Vorchdorf, Oberhörbach 18

**Geschäftliche Kleinanzeigen und Stelleninserate auf Anfrage:**

Tel.: 0699 15 05 88 57 oder [tipp@werbering-vorchdorf.at](mailto:tipp@werbering-vorchdorf.at)

## Kupon für Ihre private Kleinanzeige

Text \_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

\_\_\_\_\_

Tel.Nr.: \_\_\_\_\_

Keine Anzeigen mit Kennwort! Bitte in Blockschrift schreiben!

Name: \_\_\_\_\_

Anschrift: \_\_\_\_\_

€ 5,- pro Kleinanzeige / für den VORchdorfer Tipp und auf www.vorchdorfonline.at

**VOR**chdorfer Tipp

**VORCHDORF** ONLINE ))

Für € 5,- Ihre private Kleinanzeige gedruckt und online.

### Redaktion / Anzeigenannahme

vorchdorfmedia e.U. - Mag. Gerhard Radner, 4655 Vorchdorf, Oberhörbach 18

E-Mail: [tipp@werbering-vorchdorf.at](mailto:tipp@werbering-vorchdorf.at)  
Tel: 0699 1505 8857

### Erscheinungstermine 2017:

11. Mai, 29. Juni, 27. Juli, 14. Sept., 12. Okt. und 23. Nov.

Anzeigenformate: [vorchdorfonline.at/preise](http://vorchdorfonline.at/preise)  
**Anzeigenschluss Mai: 25. April**

Impressum: Herausgeber, Medieninhaber: Werbering Vorchdorf, Sekretariat: Eva Gstettner, 4655 Vorchdorf, Oberhörbach 18. Vorstandsmitglieder: Markus Müller, Mag. Manfred Schima, Franz Amering, Gerhard Fischer, Elfriede Lüftinger, Jochen Neustifter, Daniel Huemer, Mag. Gerhard Radner, DI Gunter Schimpl, Peter Schmalwieser, Heinz Rebig.

Redaktion und Gestaltung: vorchdorfmedia e.U., 4655 Vorchdorf, Oberhörbach 18. Tel: 069915058857. Mitarbeiter dieser Ausgabe: Gerhard Radner, Eva Gstettner. Für übermittelte Unterlagen und die dazu erforderlichen Urheber-, Veröffentlichungs- und Vervielfältigungsrechte (Bilder, Texte, Grafiken) haftet der Überbringer und hält die Firma vorchdorfmedia e.U. schad- und klaglos. Für Irrtümer, Satz- und Druckfehler übernimmt vorchdorfmedia e.U. keinerlei Haftung.

Druck: Landesverlag Wels. Auflage: 17.200 Stück. Linie: 9-10 Mal jährlich erscheinende Wirtschaftsinformation für Vorchdorf und Umgebung.



Unser bestehendes Team braucht Verstärkung, daher suchen wir fachlich versierte, zuverlässige, teamfähige und motivierte Mitarbeiter/innen:

## Lagermitarbeiter/in Betriebslogistikkaufmann/-frau

**Aufgaben:** Wareneingangskontrolle, Übernahme der Lieferungen/Geräte, Lagerhaltung, Bestellwesen, Einkauf von Ersatzteilen

**Anforderungen:** Ausbildung oder Berufserfahrung im Lager, LAP in der Fachrichtung wünschenswert, MS-Office-Kenntnisse, Staplerschein m. Praxis, selbstständige und genaue Arbeitsweise

## KFZ-Techniker/in

(KFZ-, LKW-, Land- oder Baumaschinenmechaniker, Mechatroniker, Maschinenbauer, Schlosser)

**Aufgaben:** Betreuung, Wartung, Instandhaltung, Reparatur und Überwachung aller betriebsspezifischen Fahrzeuge wie Diesel-Standmotoren, Hochdruckpumpen, LKWs, PKWs, Stapler

**Anforderungen:** Abgeschlossene Berufsausbildung (LAP) als KFZ-Techniker/in oder ähnliches; Erfahrung im Bereich Bau- oder Landmaschinentechnik

**Bei ausreichender Qualifikation und entsprechendem Engagement Entwicklung/Einstellung als VORARBEITER möglich.**

### Wir bieten:

- eine abwechslungsreiche Arbeit in einem wachsenden Unternehmen
- ein unbefristetes Arbeitsverhältnis
- Früh- und Spätschicht
- Monatsbruttolohn (Vollzeitbasis: 40 h/Woche): ab € 2.100,- / Lagermitarbeiter ab € 1.900,-
- Die tatsächliche Bezahlung ist von der jeweiligen Qualifikation bzw. Berufserfahrung abhängig.

Wir freuen uns über Ihre Bewerbung zusammen mit Ihrem Lebenslauf und Ihren Zeugnissen und werden uns sofort bei Ihnen melden, wenn wir die Unterlagen entsprechend prüfen konnten.

**SODIAN GROUP / Vogelsangweg 4, 4655 Vorchdorf**  
**www.sodian.at / office@sodian.at / 07614 - 7777-0**

# Neuer Kapellmeister in Lindach

Premiere für Lukas Spiessberger



Obfrau Michaela Reisinger, Celina Weseßlntner, Johannes Aschauer, Werner Aschauer, Jugendreferentin Julia Schmid, neuer Kapellmeister Lukas Spiessberger

Am 18. März fand im Schul- und Vereinszentrum das Frühjahrskonzert der Musikkapelle Lindach statt. Der neue Kapellmeister Lukas Spiessberger präsentierte bei seinem ersten Konzert ein abwechslungsreiches und niveauvolles Programm mit Schwerpunkt Filmmusik. Mit viel Energie und Freude entführten die Musiker die Zuhörer in die Welt von „Herr der Ringe“, „Dragons“ oder „Die Schöne und das Biest“.

### 3 Jungmusiker aufgenommen

Die Musikkapelle Lindach freute sich im Rahmen des Konzerts drei neue MusikerInnen aufzunehmen: Celina Weseßlntner (Saxophon), Johannes Aschauer (Trompete) und sein Vater Werner Aschauer (Trompete).

Nach der bestandenen Feuer- taufe für den neuen Kapellmeister klang das Konzert gemütlich mit den „Buam von der Schottergruam“ aus.

# Vierte Landesauszeichnung

Musikverein Siebenbürger bei LH Stelzer



Die Vorchdorfer Musiker freuten sich über die Auszeichnung: 2. Reihe: Blasmusikpräsident Sepp Lemmerer, Kapellmeister Martin Ohler, Bürgermeister Gunter Schimpl, Martin Ohler, 1. Reihe: Obmann Markus Resch, Martina Fischer, Landeshauptmann Thomas Stelzer, Alexandra Ohler.

Eine besondere Auszeichnung erhielt der Musikverein Siebenbürger. Bereits zum vierten Mal holten sich die Vorchdorfer MusikerInnen im Landhaus die Ehrung für wiederholt erfolgreiche Teilnahmen an Konzert- und Marschwertungen.

Der designierte Landeshauptmann Mag. Thomas Stelzer überreichte die Urkunde im Rahmen einer Feier an die angereisten Vereinsvertreter, die von Vorchdorfs Bürgermeister DI Gunter Schimpl begleitet wurden.

# 20 Jahre Papiermachermuseum Steyrmühl

## ALFA: Museum und Veranstaltungszentrum - eine Erfolgsgeschichte

Das Österreichische Papiermachermuseum Steyrmühl feiert 2017 sein 20-jähriges Bestehen. Zu diesem Anlass sind einige Highlights geplant. Höhepunkt wird der erste Papiermarkt unter dem Titel „Paper Flair“ am 14. und 15. Oktober 2017, wo Künstler/innen und Designer/innen originelle Produkte aus Papier den Besucher/innen präsentieren und zum Kauf anbieten werden. Rund um diesen Markt ist auch ein Rahmenprogramm, unter anderem eine Modeschau mit Papierkleidern geplant.



1993 wurde der Verein „Österreichisches Papiermachermuseum“ gegründet und nach vier Jahren wurde das Österreichische Papiermachermuseum errichtet. In der Folge entstanden

dazu ein Druckereimuseum, ein Feuerwehrmuseum und kreative Werkstätten und bilden das, was heute als „Alte Fabrik“ bekannt ist.

Die Sammlung der Museums-

welt wird ständig erweitert. So zählt das Museum derzeit in den Ausstellungsräumen rund 1.360 Exponate.

Innerhalb der vergangenen 20 Jahre entstand eines der ein-

druckvollsten Beispiele für eine erfolgreiche Revitalisierung eines ehemaligen Fabrikgebäudes. Über 10.000 Besucher/innen, Gruppen, Familien und Tourist/innen besuchen jährlich die Museen oder nehmen an einem der Workshops teil. Im Veranstaltungszentrum „Alte Fabrik“ finden jährlich an die 140 Veranstaltungen statt. Dem gegenüber steht die Kunst mit den Museen. Die Schau „Paper revisited“ zeigt im Jubiläumsjahr Werke dreier bedeutender Vertreter dieses Genres. Walter Weer und Josef Bücheler stellen Meilensteine in der Positionierung der Galerie des Papiermachermuseums als „österreichisches Zentrum hochkarätiger Papierkunst“ dar. Das Papiermachermuseum startete offiziell am 4. April und hat von April bis Ende Oktober Dienstag bis Sonntag jeweils von 10 bis 16 Uhr geöffnet.

## Bezirksmeistertitel für Eberstazeller Schüler



Ausgezeichnet schlugen sich die Teilnehmer der NMS Eberstazell an den Tischtennis-Bezirksmeisterschaften der Schulen des Bezirkes Wels-Land in Lambach. Das Team 1 mit Sabrina Krenmayr, Sebastian Strasser und Emil Dietachmair konnte alle anderen Mannschaften (Lambach 1+2, Sattledt, Eberstazell 2) besiegen, und holte somit den Bezirksmeistertitel!

Das Team 2 mit Michael Austaller, Manuel und Marcel Prielinger hielt sich auch sehr gut und belegte nach einer knappen Niederlage gegen die Sport-NMS Lambach Rang 4.

## Basketball: Ein „Quäntchen Glück“ fehlte Vorchdorfern zum ersten Playoff-Sieg.



Nach der doch etwas ernüchternden Leistung und klaren Niederlage gegen die Auhof Devils in Linz, lieferte die Mannschaft der VKL Vikings eine sehr engagierte und ambitionierte Vorstellung im Heimspiel gegen den FC Neustadt.

Obwohl Danilo Tepic sich in die Reihen der Verletzten dazugesellte, konnte man 40 Minuten lang ein zu jeder Zeit offenes und spannendes Spiel liefern.

Die Vorchdorfer begannen gut und konnten sich von Beginn an um ein paar Punkte abset-

zen. Beinahe ausgeglichen ging es ins zweite Viertel und im weiteren Verlauf lagen die Wikinger immer um knappe drei Punkte vorne und gingen mit 27:25 in die Halbzeitpause.

Nach der Halbzeit holten die Neustädter auf und gingen

knapp in Führung. Was folgte, war ein ausgeglichenes Spiel bevor einige Wikinger nach Fouls auf den Bänken Platz nehmen mussten. Dennoch brachte der Kapitän die Vorchdorfer mit seinen Punkten 11, 12 und 13 (alle in der zweiten Hälfte) eine Minute vor Schluss abermals in Führung. Leider waren dies auch die letzten Punkte denn Neustadt konnte noch zwei Mal am Korb abschließen und in weiterer Folge die Freiwürfe zum 5-Punkte-Sieg verwerten.

Am So. 2. April trafen die Vorchdorfer daheim auf die BBC Red Devils Linz. Wie diese Partie ausging, war zu Redaktionsschluss noch nicht bekannt. Aktuelle Berichte zur laufenden Basketballsaison finden Sie auf vorchdorfonline.at!



**Osteraktion: gratis Küche zu Ihrer Eigentumswohnung!**

Das einzige was Sie noch machen müssen ist einziehen - denn zusätzlich zur hochwertigen Standardausstattung schenken wir Ihnen eine Küche im Wert von € 10.900,- dazu!

Die letzte verfügbare Eigentumswohnung der Wohnwelt Laudach im Zentrum von Vorchdorf befindet sich im obersten Stockwerk mit perfekter, westlicher Ausrichtung und traumhafter Aussicht. Hohe Qualität und modernes Design sind für uns Voraussetzung!

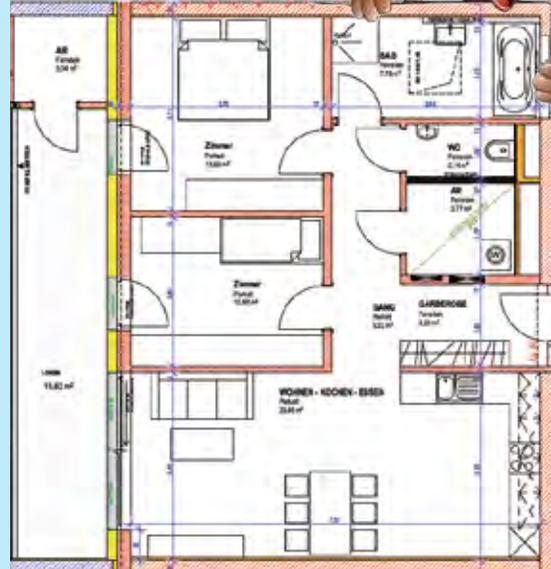
**Penthousewohnung Top 14**

Wohnfläche	77,05 m <sup>2</sup>
Sonnenterrasse	15,82 m <sup>2</sup>
Nebenräume	7,00 m <sup>2</sup>
Gesamtkaufpreis	€ 251.700,-
Förderdarlehen	€ 88.560,-
zu finanzieren	€ 163.140,-
monatl. Rückzahlung	654,-

Inkludierte Leistungen: hochwertige Fliesen und Holzböden, Sanitärausstattung, Jalousien, Videogegegsprechanlage, Nutzwasserleitung,...

Der Osterhase schenkt Ihnen zu dieser traumhaften Penthousewohnung eine Küche im Wert von € 10.900!!

Fotos und Details erhalten Sie auf unserer Homepage sowie auf Anfrage.



**Wohnwelt Laudach**

in Kooperation mit

**BAM**  
WOHNEN

**Details & nähere Infos:**

Wohnwelt Laudach GmbH  
Vogelsangweg 4, 4655 Vorchdorf  
Tel: 0676 6777722  
Mail: office@wohnlwelt-laudach.at  
www.sodian-immobilien.at



FORD GEWERBEWOCHEN

**JETZT BIS ZU € 8.000,-  
UNTERNEHMERVORTEIL\***



**1** Europas Nr. 1  
bei Nutzfahrzeugen\*\*

gewerbewochen.at

**Autohaus Kronberger GmbH**

Guggenberg 13, 4656 Kirchham  
+43 (0)7619 8001, office@ford-kronberger.at, www.ford-kronberger.at

Ford TRANSIT COURIER Kraftstoffverbr. ges. 4,0 – 5,2 l / 100 km, CO<sub>2</sub>-Emission 104 – 120 g / km. | Ford TRANSIT CONNECT Kraftstoffverbr. ges. 3,9 – 5,6 l / 100 km, CO<sub>2</sub>-Emission 103 – 129 g / km. | Ford TRANSIT CUSTOM Kraftstoffverbr. ges. 6,1 – 7,4 l / 100 km, CO<sub>2</sub>-Emission 157 – 180 g / km. | Ford TRANSIT Kraftstoffverbr. ges. 6,3 – 8,4 l / 100 km, CO<sub>2</sub>-Emission 162 – 218 g / km.  
Symbolfoto | \* Max. Preisvorteil im Rahmen der Gewerbewochen von bis zu € 8.000,- bei Kauf eines Ford Neuwagens, Höhe abhängig vom Modell. \*\* Ford ist die meistverkaufte Nutzfahrzeugmarke in Europa in 2016. Quelle: European Automobile Manufacturers Association 'ACEA' – www.acea.be. Nähere Informationen auf ford.at. Freibleibendes Angebot.

## Starker Auftritt bei Tischtennis-Landesmeisterschaft

Union Swiss Life Select in Haid mit dabei



Martin Schaumberger mit Elena Pöll, zur Zeit Österreichs Nr. 2 bei den Mädchen U13.

„Bitte zu Tisch“ hieß es bei den Tischtennis-Landesmeisterschaften U21 und offenen Bewerben in Haid. Auch eine Delegation aus Vorchdorf folgte der Einladung. Am erfolgreichsten schnitt Vereinsmeister Martin Schaumberger ab. Er wurde Vize-Landesmeister U21 im Einzel und im Doppel. Bei den „Herren offen“ eroberte er mit Freundin Sophia Kellermann ebenfalls den Vize-Landesmeistertitel im

Mixed-Doppel. Weiters wurde das Gespann Schaumberger-Grüninger Dritter im „Herren Doppel offen“.

Im U21 Mixed traten Schaumberger Martin und Elena Pöll (Österreichs Nr. 2 bei den U13 Mädchen) gemeinsam an. Leider kam hier das aus schon in Runde 1. Im Bewerb bis 1200 OTX Punkte eroberte Mario Koller den ausgezeichneten 3. Platz.

## 128 Teilnehmer bei Vorchdorfer Ortsskitag



Foto: Hitzemberger

Die Ortsmeister Lukas Wischenbart und Johanna Sperrer mit Sportausschussobmann GV Thomas Edtmeier, GR Natascha Maier, Jugendreferent Gerald Prielinger und Bürgermeister DI Gunter Schimpl.

Bei optimalen Pisten- und Wetterverhältnissen setzte der USC Vorchdorf am Samstag, 4. März einen interessanten Lauf für 128 Starter in den Schnee des Kasberg Nordhanges. Nach sechs Siegen in Folge musste sich Stephanie Scherleitner heuer erstmals der jungen Johanna Sperrer (Schüler U15/U16) um 38 Hundertstelsekunden geschlagen geben. Bei den Herren dominierte so wie in den letzten Ren-

nen Lukas Wischenbart, der sich heuer bereits zum vierten Mal in Folge knapp vor Daniel Gillhofer zum Ortsmeister krönte.

Den Sieg in der Mannschafts-Wertung sicherte sich das „Guad G´waxelt“-Team mit Harald Agostini, Robert Brandstätter, Gerlinde Agostini, Christine Weiner, Sandro Agostini und Julia Ohler. Die Plätze zwei und drei in dieser Wertung gingen an „Albenedt 8“ und die „Mühltaler“.

## Aigner erstmals mit einem World Rallye Car

Platz 7 bei Rebenland Rallye

Ein Traum ging in Erfüllung. Dank zahlreicher Sponsoren konnte Gerhard Aigner erstmals in seiner Motorsportlaufbahn eine Rallye mit einem World Rallye Car bestreiten und auf Anhieb Rang 7 bei der Rebenland Rallye erzielen.

Gerhard Aigner und sein Beifahrer Marco Hübler starteten mit ihrem Ford Fiesta WRC des italienischen GMA Rallyeteams vorsichtig in die Rebenland Rallye, die mit 90 Startern aus 8 Nationen wohl eine der hochkarätigsten Veranstaltungen der letzten Jahre in Österreich war.



„Am Anfang hatte ich schon ein wenig Respekt vor dem neuen ‚Black Beast‘,“ so Aigner zu seinem 400.000 Euro teuren „Untersatz“, der in vier Sekunden von 0 auf 100 km/h beschleunigt. Doch mit Fortdauer der

Rallye tastete sich der Vorchdorfer nach nur 10 Testkilometern langsam in den Grenzbereich und verbesserte sich von Sonderprüfung zu Sonderprüfung.

Letztlich kam ein toller 7. Ge-

90 Teams gingen bei der Rebenland Rallye an den Start. Gerhard Aigner / Marco Hübler kamen mit dem Ford Fiesta WRC auf Platz 7 und wurden fünftbeste Österreicher.

samtrang als fünftbester Österreicher heraus, der für die folgenden Veranstaltungen hoffen lässt. Denn schon Anfang April findet mit der Lavanttalrallye der nächste Staatsmeisterschaftslauf statt. Für die Lavanttal hat das italienische Team dem Vorchdorfer bereits einen Testtag zugesichert. „Das ist wichtig für die Feinabstimmung“.

**ABFALLENTSORGUNG**  
**CONTAINERVERLEIH**

**KANALREINIGUNG**  
**GRUBENDIENST**

Zuverlässig, pünktlich, regional

**proUmwelt**  
DIENSTLEISTUNGEN FÜR EINE GESUNDE ERDE

Günter Schneeberger e.U., Vorchdorf, Tel 07614 / 7072 - office@proumwelt.at

# SV Theuerwang bei Bundesliga und Staatsmeisterschaften

8 Vorchdorfer Schützen in Kärnten dabei



Am 18. Und 19. März fanden in Scharnstein die Finalrunden der Österreichischen Bundesliga Bewerbe „Luftgewehr Jugend 2“ und „Jungschützen“ statt.

Mit Laura Ohler und Paul Sattler waren gleich zwei Nachwuchsschützen vom SV Theuerwang für die Mannschaften aus Oberösterreich im Einsatz. Im Viertel-

finale mussten sich beide den gegnerischen Teams geschlagen geben und konnten sich leider auch im kleinen Finale um Platz drei nicht durchsetzen. Doch auch Platz vier machte Mut und zeigte eine starke Leistung von Laura und Paul, denn am Podium standen die starken SchützInnen aus Tirol, Vorarlberg und Steiermark.

Karin Frühwirth, Paul Sattler, Tobias Raffelsberger, Jugendtrainer Dominik Maier. Vorne: Magdalena Maier, Nadja Krainz, Anja Krainz, Laura Ohler (nicht am Bild: David Söllradl).

## Vorchdorfer bei Staatsmeisterschaften in Kärnten

Die Teilnahme an der Bundesliga war eine gute Vorbereitung für die Staatsmeisterschaften und Österreichischen Meisterschaften in Wolfsberg. Gleich acht Theuerwanger SchützInnen haben sich qualifiziert.

Eine hervorragende Leistung für den kleinen Verein. Mit Tobias Raffelsberger kommt der amtierende österreichische Meister der Jungschützen bereits vom SV Theuerwang. Wie es den Schützen ergangen ist, war zu Redaktionsschluss noch nicht bekannt. Aktuelle Ergebnisse finden Sie auf [vorchdorfonline.at](http://vorchdorfonline.at).

# Askö Schachner Vorchdorf startete erfolgreich in die Rückrunde!

Mit einem 2:1 Sieg gegen die Union Allhaming bleibt der Askö Schachner Vorchdorf dem Tabellenführer Union Mondsee weiter auf den Fersen.

Die Gastgeber starteten in der fein herausgeputzten Schachner-Arena gleich mit einem Stangenschuss durch Andi Lahninger. Danach tat sich die Topalovic-Elf gegen die mit Mann und Maus verteidigenden Gäste aber ziemlich schwer. Erst in Minute 45 bezwang Neuzugang Kristian Karabet den Allhaminger Tormann.

## Prielinger-Traumfreistoß sicherte drei Punkte!

In der zweiten Hälfte kamen die Heimischen nicht so richtig ins Spiel. Dafür wurde Allhaming immer stärker und traf zum Ausgleich. Doch Kevin Prielinger behielt die Nerven und zirkelte einen Freistoß in der vorletzten Minute über die Mauer ins kurze Eck - 2:1 für Vorchdorf!



Foto: Seiringer

Die Vorchdorfer gingen mit 2:1 Heimsieg in die Rückrunde.

## Gemeinsame Fan-Fahrten zu Auswärtsspielen!

Mit einem 2:0 Sieg (Tore: Matthias Nußbaumer und Simon Lindenmayr) im Vorspiel katalpultierten sich die Vorchdorfer Youngsters auf den zweiten Tabellenplatz der Reservemeis-

erschaft. Zu den anstehenden Auswärtsspielen werden ab sofort gemeinsame Fan-Fahrten organisiert. Wer an einer Fahrgemeinschaft Interesse hat, meldet sich bitte im Clubheim bzw. bei Wolfgang Girlinger (Tel.: 0699/116 78 236).

## GESUNDHEITS-TIPP



Mag. Albert Sprung

### Traditionelle Chinesischen Medizin (TCM)

Die TUINA ist eine Massage und zählt neben der Akupunktur, Kräuterheilkunde, 5-Elemente-Ernährung, Qi Gong und Feng Shui zur TCM.

### TUINA hilft bei ...

Nackenschmerzen, Schulterbeschwerden, Rücken- und Ischias-Schmerzen, Cluster-Kopf-Schmerzen, Migräne, Verkühlung, allgemeine Schwäche, Husten, Allergie, Asthma, Verstopfung, Gastritis und Schlafstörungen.

### Qi Gong Kurs ...

... findet wieder ab **2. Mai** jeden **Dienstag um 8:30 Uhr** im großen **Pfarrsaal** in Vorchdorf statt. Dauer: bis 11. Juli 2017, 10 Einheiten. Kosten: Euro 49,- Anmeldung ab sofort unter 07586 20629 möglich.

### Kräuter-Tipp: Brennnessel

In der TCM wird die Heilpflanze Brennnessel zum „Tonisieren des Blutes“ – also zur Verbesserung der Blutqualität eingesetzt. In der Volksmedizin findet sie Anwendung zur Entgiftung, Entschlackung und bei Müdigkeit und Erschöpfung, aber auch bei Arthritis, Harnwegsinfekten, Prostatabeschwerden und zur Vorbeugung gegen Nierensteinen.

Zur **Terminvereinbarung** und bei Fragen kontaktieren Sie uns unter **07586 20629** oder unter [office@tuina.com](mailto:office@tuina.com). Weitere Infos und Tipps gibt's unter [www.tuina.com](http://www.tuina.com)

**TUINA PRAXIS**

**MAG. ALBERT SPRUNG**

**Tachlau 7, 4655 Vorchdorf**



**MARTETSCHLÄGER**  
kachelöfen & fliesen

# FLIESEN Aktionswoche

**SAMSTAG, 08. - 15. April 2017**

Besuchen Sie uns in der Karwoche und sparen Sie sich die **20 % MEHRWERTSTEUER!**

## BADSANIERUNG aus ALT mach NEU

VORHER



NACHHER



## FLIESEN für das ganze HAUS



Bei Umbau  
und Sanierung:

SICHERN SIE SICH DEN



NOCH IM JAHR 2017

**WWW.MARTETSCHLAEGER.NET**  
DR. MITTERBAUERSTR. 5 | 4655 VORCHDORF  
TEL: 07614 / 7089



*Alle Traditionen  
junger Design*